بەکارهێنانی بنەماکانی ئازادی

جۆن ستیوارت میل

لە فارسییەوە: مەجید مارابی

گۆڤاری فکر و فەرهەنگ
چاپی سوید
ژمارە (۳۷)
هاوینی ۲۰۱۳ ساڵی هەشتەم

بەرلەوەی کە بتوانین ئەو بنەمایانەی کە لە ناو ئەم لاپەڕانەدا چەسپێنراوە بە شێوەیەکی قورس و پتەو لە بەشە جۆراوجۆرەکانی حکومەتدا بەکاربهێنین، دەبێت سەرەتا وەکو بنەمای لاوەکی باس قبوڵ بکرێت. ئەو بابەتەی کە لە لەم وردەکاریانەدا دێتە ئاراوە، زیاتر بە مەبەستی ڕۆشنکردنەوەی بنەماکانە وەک لێکۆڵینەوە و بەدواداچوون بۆ دەرەنجامەکانی، بە واتایەکی تر بابەتەکانی ئەم بەشە جێبەجێکردنی تێکڕای ئەو بنەمایە نیشان نادات، بەڵکو نمونەگەلێك لە ئاکارەکانی کۆمەڵگە بە مەبەستی ڕوونکردنەوەی ئەو دوو بنەما گرنگە کە فەلسەفەی گشتی ئەم کتێبە پێکدەهێنێت، بخاتە بەردەم لێکدانەوە و داوەریکردنی خوێنەرانەوە.

هیوادارم کە بابەتەکانی ئەم بەشە بتوانێت یارمەتی بکات بە نیازی داوەریکردنی خوێنەر و هەرکات توشی هەڵەبوو و نەیزانی کام یەك لەم دوو بنەمایە بە پەیوەندی دۆخی تایبەتی مەسەلەکانەوە هەیە، لە تەنگژەی گومان و دووڵی ڕزگاری بکات. ئەو دوو بنەمایەش بریتین لە:

بنەمای یەکەم – هیچ تاکێکی مرۆیی ناتوانێت بە هۆی ئەو کردارانەی ئەنجامی دەدات(کاتێك کە ئەو کردارانە زیان بە بەرژەوەندیەکانی کەسی تر ناگەیەنێت، جگە لە خۆی نەبێت) لەلایەن کۆمەڵگەوە لێپرسینەوەی لێدەکرێت.

ئامۆژگاریکردنی و ناچارکردنی بە ئەنجامندانی ئەو کردارانە و ئاگادارکردنەوەی لە دەرەنجامەکانی ئەو کارەی کە ئەنجامی دەدات، کۆتایی هێنان بە هەڵسوکەوتکردن لەگەڵی (ئەگەر کەسەکان بەرژەوەندی خۆیان لە بریتی پەیوەندیەکاندا دیتەوە) تەنها کەرەستەگەلێکن، کە کۆمەڵگە دەتوانێت بۆ دەربڕینی نەفرەت، یان ناڕەزایی بەرامبەر بە کردارەکانی ئەو بەکاربهێنێت.

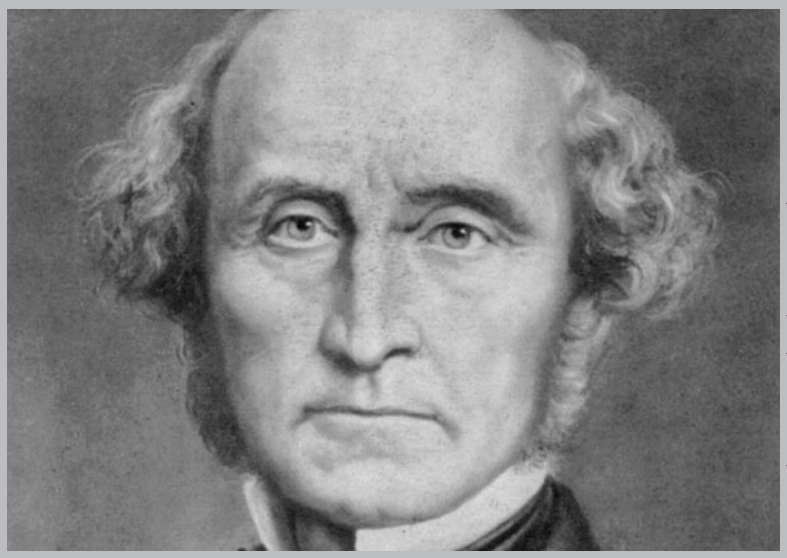
بنەمای دووەم – هەر تاکێکی مرۆیی بە هۆی ئەنجامدانی کرداری‌ك کە زیانی بە بەرژەوەندی کەسانی تر گەیاندوە، پێویستە لێپرسینەوەی لێبکرێت، ئەگەر کۆمەڵگە هەستی بەوەکرد، کە دەتوانێت کردارەکانی ئەو لە ڕێگەی سزادانی کۆمەڵایەتی، یان یاساییەوە چاك بکات، لەو حاڵەتەدا ڕێگەپێدراوە هەر یەکەمە لەم دوو کەرەستەی کە بە پێویستی دەزانێت، سەبارەت بەو کەسە بەکاربهێنێت

لە پلەی یەکەمدا بە هیچ شێوەیەك نابێت جۆرێك تەسەور بکرێت، لەبەرئەوەی تەنها زیان گەیاندن بە کەسانی تر، یان ئەگەڕی ڕووداندی ئەو زیانە، دەتوانێت پاساوی دەستوەردانی کۆمەڵگە بکات، وەها دەستوەردانێك هەمیشە ڕێگە پێدراوە. حاڵەتگەلێکی زۆر هەیە، کە تێدا تاکی مرۆیی هاوکات لەگەڵ

بەدواداچوون بۆ مەبەستی ڕێگە پێدراو و یاسایی خۆی ناچار دەبێت کەسانی تر توشی ڕەنج و ئازاربکات، یان ئەوەی کە ئەوان لە خوێندنەوەی بەرژەوەندیەك، کە ئەگەری بەدەستهێنانی زۆر بووە بێبەش بکات. ئەم جۆرە مامەڵەکردنە لە نێوان بەرژەوەندی تاکەکاندا، زیاتر لە ڕێکخراوە بنەڕەتیەکانی کۆمەڵگەوە سەرچاوەی گرتوە، کە لە بنج و بناوانەوە خراپبووە، بەڵام تا کاتێك ئەو ڕێکخراوانە وەکو خۆیان بمێننەوە حاشاهەڵنەگرە و هەندێك لەو زیانانە لە ژێر ناوی هەر ڕێکخراو و پێکهاتەیەکی بنەڕەتیدا حاشاهەڵنەگر دەبێت، هەر کەسێك لە پیشەیەکی قەرەبالغ یان لە پێشبرکێیەکی سەخت و دژوار ، یان لە بنەڕەتدا لە هەر جۆرە پێشبرکێیەکدا، بەسەر ڕکابەرەکانیدا سەرکەوێت، سەرکەوتنەکەی خۆی بە نرخی ئازاردان و بێبەشکردنی کەسانێکی تر کە لەوپێشبرکێیەدا دۆڕاون بەدەستهێناوە. بە بێ وەسفکردن، خەڵك لە گۆشە و کەناری جیهانی خاوەن شارستانیەتدا بە خواست و ڕەزامەندی خۆیان ئەو بنەمایەیان قبوڵکردوە، کە لە حاڵەتەگەلێکی لەم چەشنەدا، دوای ئامانجەکانی خۆیان بکەون بەبێ ترس و دوودڵی لە دەرەنجامەکانی (کە شکست و دۆڕان و زیانی کەسانی دیکەیە) نەترسن.

بە واتایەکی تر، کۆمەڵگە هیچ جۆرە مافێك(چ یاسایی و چ ئەخلاقی) بۆ ئەو کەسانەی کە لە گۆڕەپانی ململانێی لێوەشاوەیەکاندا دۆڕاون، بەڕەسمی ناناسێت هیچ کات ئەوە بە ئەرکی خۆی نازانێت، کە شکستخواردوەکان لەم جۆرە ئازارە کە سەرچاوەگرتوە لە پەرپوتبوونی هیوا و ئاواتەکانی ئەوانە بپارێزێت و تەنها کاتێك مافی هەڵوێست وەرگرتن بۆ خۆی بە ڕەوا دەزانێت، کە کەرەستەکانی سەرکەوتنی تاکەکان بە پێچەوانەی بەرژەندی گشتی واتا لە ڕێگای ساختەکاری و سەرپێچی، خیانەت. یان زۆر بە کار هێنرابێت.

یان بۆ نمونە (ئاڵوگۆڕکردنی کاڵا) جۆرێکە لە ئاکاری کۆمەڵایەتی و کەسێك کە ئەرکی فرۆشتنی شمەکێکی بە خەڵك گرتوەتە ئەستۆ، کارێك دەکات کە کاریگەریدەکات سەر بەرژەوەندیەکانی خەڵك و کۆمەڵگە و بەم جۆرە شێوازی ڕەفتاری (لە بواری بنەماییەوە) دەچێتە چوارچێوەیەکەوە، کە کۆمەڵگە مافی دەستوەردانی تێدا دەبێت. بەم هۆیە زانایانی کۆمەڵگە سەردەمانێك لەو بروایەدا بوون، کە ئەرکی سەرشانی حکومەتەکانە لەهەر حاڵەتێکدا کە بە گرنگ لێکیانداینەوە نرخەکان بچەسپێنن و شێوازی بەرهەمهێنان و دروستکردنی شمەکەکان بخەنە چوارچێوەی یاساو ڕێسایەکی تایبەتەوە، بەڵام لە ئێستادا، (هەڵبەت دوای خەبات و ململانێیەکی زۆر) وەها بە باش زانراوە ئەگەر ئێمە دروستکەر و فرۆشیاری شمەکەکان لە مامەڵەکانیاندا ئازاد بکەین، ئەو ئازادیەش تەنها بەوە سنوردار بکەین کە کریاریش ئازاد بێت، ئەگەر کەرەستەی پێویستی لە شوێنێك بە دل نەبوو لە شوێنێکی تر بە دەستیبهێنێت، بەو جۆرە هەم هەرزانی شمەکەکان و هەم باشبوونی کوالیتیان بەشێوەیەکی کاریگەرتر گەرەنتی دەکەین، ئەوەش ئەو تیۆرەیە، کە بە شێوەی نەریتی (دان و سەندنی) ئازادی پێدەوترێت، پشت ئەستورە بە بنەمایەك ئەگەرچی لەگەڵ بنەمای ئازادی کە لەم کتێبەدا باسی دەکرێت جیاوازە، بەڵام وەکو ئەو بنەمایە پتەو و جێگیرە.



سنوردارکردنی (ئاڵوگۆڕکردنی کاڵا)، یان سنوردارکردنی بەرهەمهێنان بە مەبەستی بەرتەسکردنەوەی مامەڵە، لە ڕاستیدا دژی ئازادی و دان و سەندنە و هەر جۆرە لەمپەرێك (بە مانای سنوردارکردن) زیانی کۆمەڵایەتی لێدەکەوێتەوە، بەڵام ئەو کۆسپ و لەمپەرانەی کە ئێمە باسیان لێوە دەکەین، تەنها پەیوەندی بەو بەشە لە ڕەفتاری بازرگانان و خاوەنکاران، کەکۆمەڵگە ڕێگەپێدراوە لە سنوردارکردنیاندا و ئەگەر ئێمە کردارەکانی کۆمەڵگە بە هەڵە لێکدەدەینەوە، تەنهاەلەو ڕووەوەیە کە ئەم جۆرە سنورانە دەرەنجامێکی دڵخوازی بەدواوە نابێت، بەڵام چونکە بنەمای (ئازادی تاکەکەسی) پەیوەندی بە تیۆری(دانو سەندنی ئازادەوە) نییە، زۆربەی ئەو مەسەلانەی کە لە دیارکردنی سنورەکانی ئەو تیۆریەوە سەرچاوەیان گرتوە، ناچنە بازنەی ئازادی تاکەوە. بۆ نمونە سەبارەت بەو بابەتەی کە بۆ ڕێگرتن لە فرۆشتنی کەلوپەلی ساختە لە بری کەلوپەلی ئەسڵی، تا چ ڕادەیەك چاودێری حکومی پێویستە، یان بۆ نمونە ڕێوشوێنە تەندروستیەکان بۆ پاراستنی ئەو کرێکارانەی

که له پیشه مه‌ترسیداره‌کاندا داده‌مه‌زرێن، تا چ ڕاستیێك ده‌بێ به سه‌ر فه‌رمانبه‌راندا بسه‌پێنرێت، ئه‌مه‌ش ئه‌و پرسانه‌ن، که سنوری (ئازادی تاکیش) ده‌گرێته‌وه تا ئه‌و ڕاده‌یه‌ی که ئێمه ده‌زانین ئازادکردنی خه‌ڵك باشتره له‌وه‌ی که به به‌رده‌وامی له ژێر چاودێریدا بن، به‌ڵام چاودێریکردنی کرده‌وه‌کانی ئه‌و جۆره بازرگان و کاسبکارانه (بۆ دابینکردنی ئه‌و ئامانجانه‌ی که ئاماژه‌یان پێدرا) به گوێره‌ی یاسا و مافه‌کان پێویستیه و له بواری بنه‌ماییشه‌وه ناکرێت نکۆڵیان لێبکرێت. له‌ڵایه‌کی دیکه‌وه، ئه‌و که‌سانه‌ی که په‌یوه‌ندیدارن به ده‌ستوه‌ردان له دان و سه‌ندن له بنه‌ڕه‌تدا په‌یوه‌ندیدار ده‌بێت به فه‌لسه‌فه‌ی ئازادیه‌وه. بۆ نمونه یاسای قه‌ده‌غه‌کردنی ماده کحولیه‌کان، قه‌ده‌غه‌کردنی هێنانه ناوه‌وه‌ی تریاك، سنوردارکردنی ماده ژه‌هراویه‌کان، به‌کورتی سه‌رجه‌م ئه‌و حاله‌تانه‌ی که مه‌به‌ستی حکومه‌ت له ده‌ستوه‌ردانیان دژوارکرد، یان مه‌حاڵکردنی خوێندنه‌وه‌ی (شمه‌کی تایبه‌تییه)، هه‌موو ئه‌مانه له ڕوانگه‌ی بنه‌ماییه‌وه دژه، نه‌ك به‌و هۆیه‌ی که دژی ئازادی به‌رهه‌مهێنه‌ر یان فرۆشیاره، به‌ڵکو له‌و ڕووه‌وه که ده‌ستدرێژییه بۆ سه‌ر ئازادی کریار .

سنووری ئه‌رکه‌کانی ده‌سه‌ڵات

به‌ڵام فرۆشتنی ده‌رمانه ژه‌هراویه‌کان به‌هۆی دۆخێکی تایبه‌ته‌وه که هه‌یه‌تی، ده‌بێته هۆی تاوتوێکردنی مه‌سه‌له‌یه‌کی نوێ، که ئه‌ویش بریتیه له دیاریکردنی سنوری ده‌سه‌ڵات و ئه‌رکه‌کانی پۆلیس. به واتایه‌کی تر، بۆ ئه‌وه‌ی که پێشوه‌خت ڕێگری بکرێت له ڕووداوی تاوان. یان کاره‌ساتێك. تا چ شوێنێك ده‌توانرێت ده‌ست بخرێته ناو سنوره‌کانی ئازادی تاکه‌وه. به‌بێ ئه‌وه‌ی له‌م نێوه‌نده‌دا مافی ئازادی تاك، یان یاسای کۆمه‌ڵ پێشێل بکرێت. بێگومان یه‌کێك له ئه‌رکه سه‌ره‌کیه‌کانی حکومه‌ت ئه‌وه‌یه. بەر له‌وه‌ی تاوان ڕووبدات ڕێگری لێبکات و ئه‌گه‌ریش تاوانێك ڕوویدابێت ئه‌نجامده‌رانی بدۆزێته‌وه و به‌سزایان بگه‌یه‌نێت. به‌ڵام به‌هه‌رحاڵ به‌شێك له ئه‌رکه‌کانی حکومه‌ت، که ئامانجی ڕێگرتنه له ڕووداوی تاوان، ڕووبه‌ڕووی مه‌ترسیه‌کی تایبه‌ت ده‌بێته‌وه به‌و مانایه‌ی که له‌وانه‌یه له کاتی چوونه ناو سنوره‌کانی ئازادی تاکو توشی خراپ به‌کارهێنان ببێت. چونکه که‌متر ناوه‌ندێك له‌قه‌ڵه‌مڕه‌وی ئه‌و جۆره ئازادیه‌دا. که نه‌توانرێت به شێوازێکی دادپه‌ڕوه‌رانه شیاوی پێشێلکردن نیشان بدرێت و خه‌ڵك بهێنێته سه‌ر ئه‌و بڕوایه‌ی، که جێبه‌جێکردنی مافه‌کانی ئازادی تاك له‌م بواره‌دا ئاسانکاری بۆ تاوانباران فه‌راهه‌م ده‌کات.

ئه‌گه‌ر به‌رپرسێکی حکومی یان ته‌نانه‌ت به‌رپرسێکی تایبه‌تی به چاوی خۆی ببینێت، که به ئاشکرا که‌سێك خۆی بۆ ئه‌نجامدانی تاوانێك ئاماده ده‌کات، ئه‌و ئیتر ناچار نییه ده‌ست له سه‌ر ده‌ست دانێت تاکو تاوانه‌که ڕووده‌دات، به‌ڵکو مافی ئه‌وه‌ی هه‌یه هه‌وڵی ڕێگرتن له ڕووداوی تاوانه‌که بدات. ئه‌گه‌ر ماده ژه‌هراویه‌کان هه‌رگیز به مه‌به‌ستێك جگه له ئه‌نجامدانی کرده‌ی کوشتن به‌کارناهێنرێت، قه‌ده‌غه‌کردنی کرین و فرۆشتنی کارێکی دروست ده‌بوو. به‌ڵام ڕاستیه‌که‌ی ئه‌وه‌یه که ئه‌م جۆره مادانه، نه‌ك هه‌ر له‌وانه‌یه بۆ زنجیره مه‌به‌ستێکی بێگه‌رد، به‌ڵکو له بنه‌ڕه‌تدا بۆ ئامانجگه‌لێکی سودمه‌ند پێویست بێت و ئێمه‌ش به گوێره‌ی ئه‌زمون ده‌زانین، که مه‌حاله کۆت و به‌ند و ڕێساگه‌لێك که ته‌نها بریتیه له حاله‌تێکی تایبه‌تی و جیاواز جێگیر بکرێت و دنیا بێت له‌وه‌ی که ئه‌و ڕێسایانه له حاله‌تی دیکه‌دا به‌کار نابرێن. هه‌روه‌ها ئه‌رکێکی دیکه‌ی به‌رپرسانی حکومی ئه‌وه‌یه پارێزگاری له خه‌ڵك بکه‌ن له به‌رامبه‌ر پێشهاته خراپه‌کاندا. ئه‌گه‌ر پاسه‌وانێك یان که‌سێکی تر ئاگادار بوو که ڕێبوارێك خه‌ریکه له پردێکه‌وه ده‌په‌ڕێته‌وه، که بۆ په‌رینه‌وه نابێت و ده‌رفه‌تی پێویستی بۆ ئاگادارکردنی له‌و ڕووداوه نییه، هه‌ر کام له‌و دوو که‌سه، ده‌توانن ڕێبواره‌که به زۆر له ڕێره‌وه بکشێننه‌وه و دلنیابن له‌وه‌ی که هیچ جۆره ده‌ستدرێژیه‌کیان نه‌کرده‌ته سه‌ر ئازادیه‌کانی ئه‌و، چونکه مانای ڕاسته‌قینه‌ی ئازادی کردار ئه‌وه‌یه، که مرۆڤ بتوانێت ئه‌وه‌ی که دڵی ده‌یخوازێت ئه‌نجامی بدات و به‌دڵنیایه‌وه ئه‌و هه‌رگیز دڵی ناخوازێت بکه‌وێته ناو ڕووبواره‌که‌وه. به‌ڵام کاتێك دڵنیا نیت له ڕووداوی زیانه‌که، به‌ڵکو ته‌نها مه‌ترسی ڕووداوی له ئارادایه، هیچ که‌سێك جگه له خودی ئه‌و که‌سه ناتوانێت سه‌پاره‌ت به ته‌واوبوونی ئه‌و هۆکاره‌ی که ئه‌وی ناچار به قبوڵی مه‌ترسی کردوه داوه‌ری بکات، له‌م ڕووه‌وه له‌م حاڵه‌ته‌ی دواییدا(جگه له‌وه‌ی که گریمانه‌ی ئه‌وه بکه‌ین که‌سه‌که منداڵێکه، یان گه‌وره ساڵێکه که توشی کێشه‌ی ده‌رونی بووه، یان ئه‌وه‌ی که له خه‌یاڵێکی شه‌یدایید نوقمبووه، که ڕێگره له به‌ردەم به‌کارهێنانی ته‌واوه‌تی توانای فیکری ئه‌ودا) به بڕوای من پێویسته ته‌نها ئاگاداری بکه‌یته‌وه که ئه‌گه‌ری وەها مه‌ترسیه‌ك له ئارادایه و زیاتر له‌مه نابێت بێزاری بکه‌یت. ئه‌گه‌ر دیسان سه‌رباری ئاگادارکردنه‌وه‌که، ویستی خۆی له‌و مه‌ترسیه بدات، ئه‌وکات نابێت ڕێگری له ئازادی کرده‌وه‌ی بکرێت.

ئێستا ئه‌گه‌ر هه‌ر له‌م ڕوانگه‌یه‌وه بڕوانینه فرۆشتنی ماده ژه‌هراویه‌کاندا له‌وانه‌یه بتوانین پێوانه‌یه‌ك دیاری بکه‌ین، که ئه‌م گرفته چاره‌سه‌ر بکات، واتا نیشانیبدات که کامه ڕێسا بۆ قه‌ده‌غه‌کردنی ئه‌و جۆره ده‌رمانه دانراوه له‌گه‌ڵ بنه‌ماکانی ئازادی نایه‌ته‌وه و کامه‌یان دێته‌وه. بۆ نمونه له‌وانه‌یه فرۆشیار ناچاربکرێت نوسراوێکی چه‌ند وشه‌یی بۆ ئاگاداربوون له مه‌ترسیه‌کانی به ده‌رمانه‌که‌وه بلکێنێت، به بێ ئه‌وه‌ی به‌و کاره‌ی مافی ئازادی کرده‌ی فرۆشیاری پێشێل کردبێت، چونکه مه‌حاڵه کریارێك هه‌بێت که حه‌ز نه‌کات به‌ر له کرینی ئه‌و کاڵایه ئاگاداری تایبه‌تمه‌ندی ژه‌هراوی بوونی نه‌بێت، به‌ڵام داواکردنی مۆڵه‌تی پزیشك له کریار (هه‌ر

کاتێك كه ئەو ویستی مادەی ژەهراوی بكرێت) بەدەستهێنانی مادەكه به مەبەستی بەكارهێنانی رەوا هەندێكجار مەحاله و جارجارەش پر خەرجه. به بۆچوونی من تەنها رێگه بۆ دروستكردنی گرفت له بەردەم پلانی ئەو كەسانەی، كه دەیانەوێت لەم رێگەیەوە تاوانێك ئەنجام بدەن، بێ ئەوەی لەم بارەیەوە دەستدرێژییەك كرابێت سەر مافی ئازادی بازرگانی، بریتییه له دابینكردنی ئەو شتەی كه له دەستەواژەیەكی دەقیق و رازاوەی بنتهامدا (بەڵگه بەر له بریار)ی پێدەوترێت. سەبارەت به گرێبەستەكان هەموان لەگەڵ ئەو مەرجانه ئاشنان. شێوەی باو ئەوەیه و مافیش بەو جۆرەیه، كه یاسا (وەكو مەرجی جێبەجێكردنی گرێبەستێك كه ئیمزا دەكرێ) داوا له لایەنەكانی گرێبەستەكه بكات، كه هەندێك تەشریفاتی سەرەتایی جێبەجێ بكەن. ئەو تەشریفاتەش بەو جۆرەی كه دەزانین بریتییه له ئیمزاكردنی گرێبەستەكه، ئامادەبوونی شایەتەكان، چەند شتێكی دیكەی لەو چەشنه كه مەبەست له ئەنجامدانی هەمووی ئەوانه بۆ ئەوەیه كه ئەگەر دواتر كێشەیەك هاته ئاراوه، بەڵگەیەك بەدەستەوه بێت كه یەكەم بوونی گرێبەستەكه بسەلمێنێت و دووەمیش نیشانیبدات له گرێبەستەكەدا دۆخێك بوونی نییه، كه بەڵگەنامەكه لەبواری یاساییەوە بێكەڵك بكات. هەموو ئەو تەشریفاته تەنها بەو مەبەسته ئەنجام دەدرێت، كه بەستی گرێبەستنی خەیاڵی دژوار بكاتەوە و لانیكەم له بەستنی پەیماننامەگەلێك رێگری بكات، كه له بارودۆخێكدا ئیمزا دەكرێن، كه ئەگەر پێشتر كوالیتیەكەیان روون بوایە، راستیەتی بەڵگەنامەكەی لەناو دەبرد. پارێزكردنێكی لەم چەشنه لەوانەیه له كاتی فرۆشتنی مادەیەكدا، كه پێدەچێت بەمەبەستی ئەنجامدانی تاوانێك دەكردرێت به زۆر جێبەجێبكرێت. بۆنمونه لەوانەیه كه فرۆشیار ناچاربكرێت بەرواری فرۆشتنەكه، ناونیشانی كریار، هەمووی ئەم یاداشتانه و له كریارەكەش بپرسێت كه مادە ژەهراویەكەی بۆ چ مەبەستێك دەوێت وەلامەكەشی یاداشت بكات. كاتێك كه كرینی ئەو جۆرە دەرمانانه بەبێ رەچەتەی پزیشك ئەنجام دەدرێت، لەوانه داوای ئامادەبوونی كەسی سێهەمیش بكرێت، بۆ ئەوەی كریار به باشی تێگەیەنرێت كه ئەگەر دواتر بەڵگەیەك دەستكەوێت، كه دەریخات دەرمانەكەی بۆ ئەنجامدانی تاوانێك كریوه، نەتوانێت نكۆڵی له كرینی بكات. ئەم جۆرە رێسا دڵنیاكەرانه بەگشتی دەبێت جۆرێك بێت كه نەبێته كۆسپ له بەردەم به دەستهێنانی مادەی پێویستدا و له هەمانكاتدا كۆسپێكی گەورەش بێت له بەردەم ئەو كەسانەی، كه بەنیازن بۆ مەبەستی خراپ بەكاربهێنن.

مافەكانی كۆمەڵگه لەسزادانی تاكدا

ئەو مافەی كه كۆمەڵگه بۆ خۆی بەرەوا دەزانێت – واتا مافی گرتنەبەری رێوشوێنی پێویستی دڵنیایی بۆ سرینەوە و شكستپێهێنانی تاوانێك، كه لەوانەیه له دژی كۆمەڵگه رووبدات – به دیاری و ئاشكرا كۆسپەكانی ئەو بنەما بەناوبانگه نیشاندەدات، كه بانگەشەی ئەوە دەكات كۆمەڵگه ناتوانێت و نابێت له شێوازه سەرپێچی كارانەكاندا كه تەنها تایبەته به خودی مرۆڤ به مەبەستی رێگرتن، یان سزادانی ئەو دەستوەربدات. بۆ نمونه، كرداری سەرخۆشبوون له حاڵەتی ئاساییدا ناچێته خانەی ئەو تاوانانەوە كه سزای یاسایی دەیانگرێتەوە، بەڵام خودی من لەگەڵ ئەم كرداره هاورام (واتا به تەواوەتی به رێگەپێدراوی دەزانم) كه ئەگەر تاكێك جارێك به تۆمەتی دەستدرێژی كردنه سەر كەسانی تر (له كاتی سەرخۆشیدا) مەحكوم كرابێت دەبێت ئەو رووبەڕووی جۆرێك له سنوردارباوونی جیاواز(و یاسایی) بكرێتەوە، كه تەنها تایبەت به خۆی بێت، بەو مانایەی كه دووپاتبوونەوەی هەمان كردار (واتا دووباره سەرخۆشبوونەوەی) رووبەڕووی سزای یاسایی بكرێتەوە، ئەگەر له دواییین حاڵەتدا جارێكی تر كردارێكی سەرپێچكارانەی ئەنجامد، ئەوا پێویسته سزایەكی قورستر له جارەكەی پێشووی بەسەردا بسەپێنرێت.

كرداری سەرخۆشبوون، كاتێك كه كاریگەریەكانی كحولی بەكارهاتو لایەنی بەكارهێنەر ئالۆز دەكات و دەبێته هۆی بەزاندنی سنوری ئازادی كەسانی تر، ئەو كرداره تاوانێكه بەرامبەر به كەسانی تر ئەنجامی داوه. بێكاری و بەرەڵایی، جگه لەو كەسانەی كه لە سامانی گشتی مەعاش وەردەگرن یاخود بێكاربوون و بەرەڵایی ئەوان دەبێته هۆی پێشێلكردنی بەڵێنیەكانی بەرامبەر به كەسانی تر، له پلەی یەكەمدا دەچێته چوارچێوەی كرداری دوانەیی واتا یاسای سزادان كەسی بێكار، یان بەرەڵا ناگرێتەوە، بەڵام ئەگەر ئەو كەسه بەهۆی بێكاری ئەنقەست، یان هۆكارێكی تر كه توانای رێگرتنی هەبووبێت و كەمتەرخەمی كردبێت له ئەنجامدانی ئەركی یاسایی خۆیدا بەرامبەر به كەسانی تردا – بۆنمونه خەرجی ژن و منداڵەكەی خۆی نەدات – ئەو كات دەتوانرێت له رێگەی فشارەوە ناچار به بەڵێنیەكانی بكرێت و دڵنیا بیت لەوەی كه هیچ جۆرە ناحەقیەك بەرامبەری نەكراوە، هەروەها كردارێكی زۆر هەیه كه لەبەرئەوەی كه تەنها زیانی بۆ ئەنجامدەرەكەی هەیه به پێی یاسا نابێت سزا بدرێت، بەڵام ئەگەر هەر ئەو كرداره له بەرچاوی جەماوەر ئەنجام بدرێت به رەفتارێكی نەشیاو لەقەڵەم دەدرێت، بەوپێیەش به هۆی ئەوەی دەچێته ناو لیستی تاوانی دژی كۆمەڵەوە، لەوانەیه ئەنجامدانی قەدەغەبكرێت و سزای بۆ دابنرێت. ئەو كردارانەی كه له دژی رەفتاری پەسەندكراوی گشتییه دەتوانین ناوببەین. سەبارەت بەم جۆرە تاوانانه شیكردنەوەی زیاتر پێویست نییه، چونكه تەنها به شێوەی ناڕاستەوخۆ پەیوەندی به بابەتی باسەكەی ئێمەوە هەیه.

هەروەها مەسەلەیەكی تر هەیه، كه پێویستی به

وەلامێکی گونجاوە لەگەڵ بنەمای جێگیرکراو لەم کتێبەدا، لە حاڵەتێکدا کە ناوەرۆکی (رەفتاری تایبەتی) جۆرێکە کە سەرزەنشت وەرگرە، بەڵام رێزگرتن لە ئازادی تاک کۆسپە، بۆ ئەوەی کۆمەڵگە رێگری لەو رەفتارە بکات، یان ئەوەی کە ئەنجامدەرەکەی سزا بدات، ئایا ئەو کردارەی کە رێگەی ئەنجامدانی بەو کەسە تایبەتە دراوە مافێکی هاوشێوە بۆ کەسانی تر دەستەبەردەکات، کە هاندەری هەمان کردارێت، یان ئەوەی کە سەبارەت بە ئاسانکاری ئەنجامدانی لەگەڵ یەکترێ راوێژ و هاوکاری بکەن؟

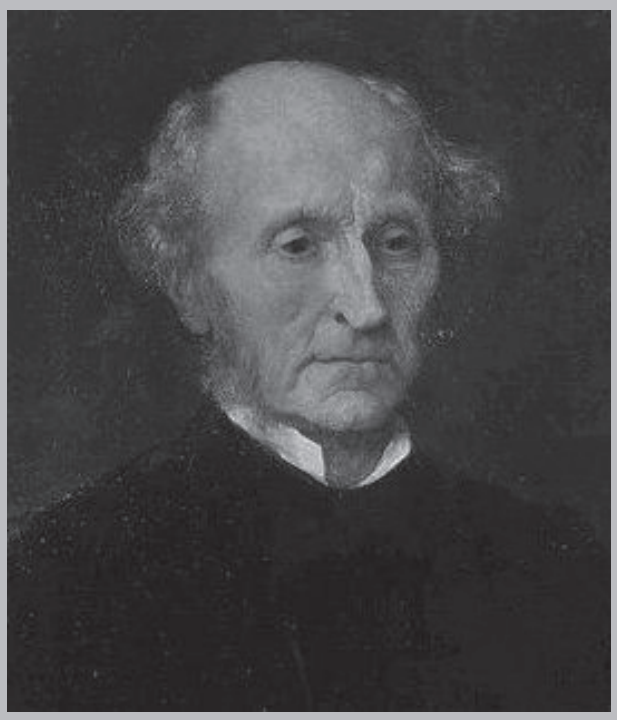
وەلامدانەوە بەم پرسیارە بەدەر نییە لە کەموکوری، ئەگەر سەبارەت بە دۆخی کەسێک کە کەسێکی تر لە رێگە دەردەکات و ناچاری دەکات بە ئەنجامدانی کردارێکی تایبەت بەوردی ئاوتوێ بکەین و دەیبینین کە ئەم کردارە لە ریزی ئەو کردارانەدا نییە، کە تەنها پەیوەندیدار بە خودی ئەو کەسەوە بێت.

ئامۆژگاریکردنی کەسێک سەبارەت بە جێبەجێکردنی هەندێک کاریان بەلاڕێدابردن و هەڵخەڵەتاندنی بۆ ئەنجامدانی هەمان کردار، خۆی جۆرێکە لە کرداری کۆمەڵایەتی بەم پێیە، لەوانەیە وەکو هەموو ئەو کارانەی کە کاردەکاتە سەر بەرژەوەندیەکانی کەسانی تر بنەمای چاودێری کۆمەڵ بیگرێتەوە، بەڵام بە هەندێک تێرامانەوە مرۆڤ تێدەگات کە ئەم بۆچوونە دروست نییە، چونکە ئەم حاڵەتەی کە باسی لە سەر دەکەین ئەگەرچی لە چوارچێوەی پێناسەی (ئازادی تاکدا) ناگونجێت، بەڵام ئەو هۆکارانەی کە بوونەتە بنەمای ئەم ئازادییە، هەمان حاڵەتیش لەخۆ ناگرێت. بە واتایەکی تر، ئەگەر بریارە دەست و قاچی خەڵک بۆ ئەنجامدانی ئەو کارانەی کە تەنها پەیوەندی بە خۆیانەوە هەیە کراوە بێت، واتا ئازاد بن ئەو کارانە بەو جۆرەی کە دڵخوازی خۆیانە ئەنجامی بدەن (بەو مەرجەی مەترسیەکانی بگرنە ئەستۆ) لەو حاڵەتدا دەبێت ئازادی ئەوەشیان هەبێت لەگەڵ یەکتری گفتوگۆ بکەن، سەبارەت بەوەی کە کامە کردار بۆ ئەنجامدان گونجاوە. دەبێت ئازاد بن بیروایان لەگەڵ یەکتر ئالوگۆر بێبکەن، پێشنیار بە یەکتری بکەن و پێشنیار وەربگرن. کاتێک مرۆڤ لە ئەنجامدانی کرداریکدا ئازادە دەبێت، پێویستە ئازاد بێت لە پاساوکردنیشیدا.

ئەم مەسەلەیە تەنها کاتێک لایەنی نارۆشن و تەم و مژاوی بە خۆیەوە دەگرێت، کە ئەو کەسەی خەڵکانی تری بە ئەنجامدانی کرداریک هاندەداوە جۆرێک سودی لەو کارە بردبێت. بە واتایەکی تر پرسەکە کاتێک گوماناوی دەبێت: کە ئەو کەسە بە بەدەستهێنانی بژێوی، یان بانگەشەی کرداریک کە بۆ بەرژەوەندیەکانی کۆمەڵگە زیانبەخش بێت. ئەگەر پرسەکە بچێتە وەها دۆخێکەوە، ئەو کات بە راستی هۆکارێکی نوێ و ئاڵۆزکەر هاتوەتە ئاراوە، کە بریتیە لەبوونی چینێک کە لە کۆمەڵگەدا بەرژەوەندیەکانی بە پێچەوانەی بەرژەوەندیەکانی خەڵک لێکدەدرێتەوە و شێوازی ژیانی ئەوان بە پێچەوانەی خۆش بژێوی گشتیە.

لە بەرامبەر وەها دۆخێکدا ئایا حکومەت مافی دەستوەردانی هەیە یان نا؟ پۆ نمونە لەم خاڵەدا باسێک نییە سەبارەت بەوەی کە کۆمەڵگە لە نێوان پەیوەندی ئازادی سێکسی نێوان پیاوان و ژنان، هەروەها کرداری قوماربازی تەحەمول بکات و چاوپۆشی لێبکات، بەڵام بیرچپاوازی لێرەوە دەستپێدەکات، کە ئایا لەنێوان تاکەکانی کۆمەڵدا کەسانێک مافی ئەوەیان هەیە وەکو (دەڵالی سۆزداری) بینە ناوبژیوانی نێوان پیاوان و ژنان، یان ئەوەی کە قومارخانەیەک دروست بکەن؟ ئەم پرسە یەکێک لەو حاڵەتە تایبەتیانەیە کە رێک لەسەر هێڵی نێوان دوو بنەمای سەرەکی ئەم بەشە جێگیرتوە و دۆخێکی هەیە، کە ناتوانرێت خیرا بوترێت سەر بە کام لەم دوو ناوچەبڕنەمایانەیە، چونکە هەر دوو لایەن ئەو هۆکارانەی کە بە رواڵەت بەهێزە لە بەرژەوەندی خۆیاندا ئاراستەی دەکەن، لە پەسەندکردنی قسەی ئەو کەسانەدا کە بروایانوایە دەبێت بوونی ئەم چۆرە پیشەیە لە کۆمەڵگەدا تێحەمول بکرێت، دەتەوانین بەڵگە بهێنینەوە کە کرداری تاکێکی مرۆیی کە شتێک وەکو پیشەی خۆی هەڵبژێرێت و بژێوی و سودی خۆی لەو بوارەدا دابین بکات بە شێوەی لۆژیکی سزای یاسایی نایگرێتەوە، چونکە پنەمای کردارەکە لە حاڵەتی تاکەکەسیدا بە رێگەپێدراو لەقەڵەمدراوە، وەها کرداریک دەبێت بە گشتی رێگە پێدراو بێت. یان ئەوەی کە بە تەواوەتی قەدەغەبکرێت، ئەگەر بنەمایەک کە تا ئێستا بەرگریلێکراوە دروستبێت کۆمەڵگە، وەکو کۆمەڵگە، بە هیچ شێوەیەک مافی بریاردانی سەبارەت بەوەی کە فلانە کردار هەڵەیە(کاتێک ئەو کردارە تەنها پەیوەندی بەتاکێکی مرۆییەوە هەیە) نییە، بە واتایەکی تر کۆمەڵگە مافێکی جگە لەوە نییە کە تاکەکە لە رێگای ئامۆژگاری و رووبەرووکردنەوەوە لەو کردارەی پەشیمان بکاتەوە، بەڵام ئەگەر بریارە خەڵک ئازادبن لەوەی کە کەسێک یان کەسانێک بە (نەکردنی) کارێک ناچاربکەن، کەسانی دیکەش دەبێت بەم شێوەیە ئازادبن، هەمان کەس یان کەسان بۆ ئەنجامدانی ئەو کارە هانبدەن. لە دژایەتی ئەم بۆچوونەدا دەتوانین بەڵگەی ئەوە بهێنینەوە، ئەگەرچی کۆمەڵگە یان حکومەت هیچ کامیان رێگەپێدراو نین کرداری تاکێکی مرۆیی کە زیان بە بەرژەوەندیەکانی کەسانی تر ناگەیەنێت، بە چاک یان خراپ، رێگەپێدراو یان قەدەغە، رابگەیەنن، بەڵام هەر دوو لایەنی کۆمەڵگە و حکومەت رێگەپێدراون بەم جۆرە بیربکەنەوە(لە حاڵەتێکدا کردارەکەیان بە خراپ لێکدرایەوە) کە خراپ بوون یان نەبوونی لانیکەم مەسەلەیەکە کە جێی

لێپرسینەوەی هەیە. بەم گریمانەیەش ئیتر ناکرێت رەخنە لە کرداری کەسانێك بگیرێت، کەهەوڵدەدەن رێگری لە هەژمونی دەڵاڵان و ئاژاوەگێڕان بکەن. چونکە ئەم جۆرە پیشەوەرانە لەراستیدا بێلایەنن و سودێکی راستەوخۆیان لە پێشخستنی ئەو لایەنەی پرسەکەدا هەیە. کە بە بڕوای حکومەت گوماناوی و مەترسیدارە و هەر جۆرە هاندانێك لەو بارەیەوە لە بەرژەوەندی تاکدایە. لایەنگرانی بایکۆتکردنی ئەم جۆرە پیشانە، لەوانەیە بەڵگەی ئەوە بهێننەوە و بڵێن ئەگەر ئێمە کارەکان وەها رێکبخەین. کە تاکەکانی کۆمەڵگە بتوانن ئەوەی دڵیان دەیخوازێت بە هەر جۆرێك کە بە بیری خۆیان دەگات (ژیرانە یان نەزانانە) هەڵبژێرن و لەم کارەدا تا ئەو شوێنەی کە مومکینە لە هاوکاری ئەو کەسانەی کە خواست و حەزی خەڵك بۆ دابینکردنی بەرژەوەندیە تایبەتیەکانی خۆیان دەبزوێنن ئازاد و بێمنەت بن، کرداری ئێمە نە زیان بە کۆمەڵگە دەگەیەنێت و نە بەرژەوەندیەکانی کۆمەڵگە بەلاڕێدا دەبات. بەم پێیەش ئەوانەی کە خوازیاری بایکۆتن، لەوانەیە بڵێن ئەگەرچی ئەو یاسایانەی کە پەیوەندیدارن بە ڕێگرتن لە یارییە قەدەغەکراوەکان بە هیچ شێوەیەك شیاوی بەرگریکردن نییە، گەرچی هەموو تاکەکان ئازاد بن. کە لە ماڵەکەی خۆیان یان ماڵی خەڵکانی تر، یاخود لە یانەو کانگای تایبەتی کە خەرجی ئیدارەکردنەکەی خۆیان دەیدەن (دەرگاکەی تەنها بەرووی ئەندامەکانی و میوانەکاندا کراوەیە) قومارباز بکەن – نابێت دانانی قومارخانە گشتیەکان ئازاد بێت. راستە ئەم سزایانە هەرگیز بە شێوەی راستەقینە کاریگەر نابن و سەرباری هەر جۆرە دەسەلاتێکی ڕەها، کە بە پۆلیس دەردێت دیسان قومارخانە گشتیەکان لە ژێرناو و بیانوی جۆراجۆردا دادەنرێنەوە، بەڵام لانیکەم دەکرێت ئەوان ناچاربکرێن، کرداری نارەوای خۆیان تا رادەیەك بە نهێنی ئەنجام بدەن بە جۆرێك کە هیچ کەسێك، جگە لەو ژمارە کەسە دیارە، کە بەدوای ئەو جۆرە شوێنەدا دەگەڕێن، لە بوونیان ئاگادار نەبن و کۆمەڵگە زیاتر لەمە نابێت ئەڕك یان مەبەستێك بۆ خۆی دیاری بکات.



لە هەرکامە لەم دوو بەڵگەهێنانەوەیەدا، توانایەکی زۆر هەیەو من لە راستیدا جەربەزەی دەربرینی لێبراوانەم نییە. کە ئایا بەڵگەهێنانەوەی کۆتایی بۆ پاساوکردنی ئەو نادادپەروەریە ئەخلاقیەی کە لە شێوازی ئێستای کۆمەڵگە سەرچاوەی گرتوە بەسە یان نا؟ لەو شێوازەی کە بە هۆیەوە ئەو کەسەی کە «بووەتە واسیتەی کردار» بە تاوانبار لەقەڵەمدەدرێت، لەکاتێکدا ئەنجامدەرانی سەرەکی کردەکە ئازادن (پێویستە ئازادیش بن) کە درێژە بەکارەکەی خۆیان بدەن – ئایا ئەوە دادپەروەرانەیە، کە ئێمە دەڵاڵێکی موحیبەت، کە بووەتە هۆی پێکهێنانی پەیوەندی نێوان دوو کەسی بیانی پیاوێك و ژنێك زیندانی یان غەرامەی نەقدی بکەین، لە کاتێکدا لەبواری بنەماییەوە قبوڵمانکردوە کە خودی کردەکە»دەست تێوەرنەدراوە». یان بۆ نمونە ئەگەر بەرێوەبەرانی قومارخانە سزا بدەین، لەکاتێکدا قبوڵمانکردوە کە نابێت رێگری لە خودی قومارباز‌ەکان بکەین. لە رەوتی ئاسایی کرین و فرۆشتندا (بە گوێرەی زنجیرە بەڵگەیەکی هاوشێوە) ئاستی دەستوەردانی حکومەت، تەنانەت پێویستە کەمتر لەمەش بێت، چونکە هەر جۆرە کاڵایەك کە کرین و فرۆشتنی پێوە دەکرێت لەوانەیە زیاتر لە ئاستی پێویست بەکاربهێنرێت، بەڵام بە بەکارهێنانی ئەم ئەگەرە، ناتوانرێت هیچ جۆرە بەرگریەکی گریمانەیی لە «یاسای مین» بکرێت، چونکە چینێك لە سەوداگەران و بازرگانان کە کاریان بەرهەمهێنان و فرۆشتنی مادە کحولیەکانە، گەرچی حەزیان لە خراپ بەکارهێنانی پیشەکەی خۆیانە، بەڵام لە هەمانکاتدا بوونیان بۆ بەکارهێنانی رێگەپێدراوی کاڵایەك کە دەیفرۆشن پێویستی هەیە. بەرژەوەندیەك کە ئەمجۆرە سەوداگەرانە لە هاندانی بەدەستیدا هەیانە، زیانێکی راستەقینەیە و کرداری حکومەت بۆ دانانی رێسا یان سەپاندنی کۆسپ پاساو دەکات، هەروەها مافی گەرەنتیگەلێك بە حکومەت دەدات، کە تەنها بەو هۆکارەی کە لەسەرەوە باسی لێوەکرا رێگەپێدراوە، ئەگینا

لەبارودۆخی ئاساییدا جۆرێك دەستدرێژی نارەوایە بۆ سەر ئازادی کارو کاسپی.

سنورەکانی ئازادی تاك

مەسەلەیەکی تر کە دیسان پێویستی بە وەڵامدانەوە هەیە ئەوەیە، کە دەوڵەت لە هەمانکاتدا کە هەندێك لە ئاکارەکانی خەڵك (بە وەسفی ئەوەی کە کرداری دژ بە باشترین بەرژەوەندی کۆمەڵگە لێکبدرێتەوە) وەك ڕێزدانانێك بۆ مافی ئازادی تاکەکەسی ئازاد بکرێت، ئایا ئەرکیەتی بەشێوەی ناراستەوخۆ ڕێگری بکات لە هاندانی ئەو کرداڕە؟ بۆ نمونە ڕێگاکان و کەرەستەکانی سەرخۆشبوون پرخەرج بکات؟ یان ئەوەی کە گرفتەکانی بەرهەمهێنانی خواردنەوە کحولیەکان بەکەمکردنەوەی ژمارەی مەیخانەکان زیاتر بکات؟ سەبارەت بەم مەسەلەیە و مەسەلەکانی تر بەناچاری دەبێت جیاوازی زۆر دابنێین. دۆخی باج لە سەرئەم جۆرە خوارنەوە کحولیانە. تەنها بەو مەبەستەی کە بەدەستهێنانیان سەختتر دەکات، هەنگاوێکە کە بە شێوەی ڕێژەیی لەگەڵ سزادانی ڕەهای ئەوان جیاوازی هەیە و تەنها کاتێك ڕێگە پێدراودەبێت کە خودی کرداڕەکە واتا، سزادانی فرۆشتنی کاڵاکە، ڕێگە پێدراوبێت. هەر جۆرە بەرزکردنەوەیەکی نرخی کاڵاکە سزادانە بەرامبەر ئەو کەسانەی کە توانای کرینیان ناگاتە نرخی نوێ و ئەوەش سزادانی ئەو کەسانەیە کە توانای کرینیان هەیە، بەڵام بە پێچەوانەی خواستی ئەو کەسانەی کە دژی بەکارهێنانی ئەو جۆرە خواردنەوانەن ڕەفتار دەکات. هەڵبژاردنی کەرەستەکانی باش بژێوی و ئەو شێوازانەی کە خەڵك بۆ خەرجکردنی داهاتەکانیان دەیگرنەبەر – دوای ئەوەی کە بەڵێنی یاسایی و ئەخلاقی خۆیان بەرامبەر بە حکومەت و تاکەکان بە ئەنجام گەیاند – مافێکە کە تەنها پەیوەندی بە خۆیانەوە هەیە، بۆیە دەبێت پشت بە داوەری تاکەکەسیان ببەستێت.

ئەم جۆرە تێبینیانە لەوانەیە لە بۆچوونی یەکەمدا، بە دانانی باجی زۆر قورس لە سەر مادە هۆشبەر و کحولیەکان (کە لە ڕوانگەی زۆربەی حکومەتەکانەوە بۆ داپینکردنی داهاتەکانی حکومەت پێویستە) بخاتە داوەوە. بەڵام نابێت فەرامۆش بکرێت کە دۆخی پاجەکان بۆ داپینکردنی بودجەی وڵات پێویست و حاشاهەڵنەگرە و لە زۆربەی وڵاتانی جیهاندا، پێویستە بەشی هەرەزۆری ئەو داهاتە بە شێوەی ناراستەوخۆ لە تاکەکان وەربگیرێت. لەم ڕووەوە ئەرکی دەوڵەت ئەوەیە کاتی دانانی باجەکان ئەو خاڵەی لەبەرچاوبێت، کەچینە بەکارهێنەرەکان باشتر دەتوانن چاوپۆشی لە چ جۆرە کاڵایەك بکەن و تەنها ئەو بەشە لە کالا کە بەکارهێنانی بۆ بەرژەوەندیەکانی کۆمەڵگە زیانبارە، بخاتە چوارچێوەی پێدانی باجەوە. دانانی ئەو جۆرە باجە بە ڕادەیەك کە ئاستی بەرزی داهات بۆ بەکارهێنانی وڵات دابینبکات (بە گریمانەی ئەوەی کە حکومەت پێویستی بە تێکرای داهاتەکانی بەرهەم هاتو لەم ڕێرەوە بێت) نەك هەر شێواوی وەرگرتن بەلکو شیاوی پیرۆزکردن بێت.

بەڵام سنوردارکردنی ئەم جۆرە کاڵایە بە کەسانێکی دیاریکراوەوە، مەسەلەیەکی ترە کە پێویستی بە وەڵامێکی تر هەیە، چونکە دانانی پرسەکە، بەو پێیەی کە ئەم جۆرە سنوردارکردنە بە چ مەبەستێك دەکرێت جیاوازە. بۆ نمونە پۆلیس دەبێت مافی ئەوەی هەبێت تێکرای شوێنە گشتیەکان بخاتە ژێرچاودێریەوە. بۆ نمونە ئەو شوێنانەی کە شوێنی فرۆشتنی خواردنەوە وروژێنەرە کحولیەکانە زیاتر بخاتە ژێر چاودێری و پشکنینەوە، چونکە ئەو تاوانانەی کە لە دژی ئاسایشی کۆمەڵگە ئەنجام دەدرێن بە زۆری لەم شوێنە پر لە گەندەلیەوە سەرچاوە دەگرێت. لەم ڕوانگەیەوە لەوانەیە گونجاوتر ئەوەبێت، کە دەوڵەت مافی فرۆشتنی ئەو مادەیە (لانیکەم کاتێك کە کرێار بەنیازە مادەکە هەر لەو شوێنە بەکاربهێنێت) بەو پیشەوەرانەوە سنوردار بکات، کە پێشینەیەکی پاکیان لە بازرگانی و کاروکاسپیدا هەبووە.

هەروەها ڕێساکانی تایبەت بە کردنەوە و داخستنی ئەو شوێنانە جۆرێك ڕێکبخات کە جگە لە پۆلیس تاکەکانی کۆمەڵیش بتوانن چاودێریان بکەن. پێویستە حکومەتیش مافی ئەوەی هەبێت لەحاڵەتێکدا کە مشتەریەکانی ئەو شوێنانە ئازادیەکانی خەڵکیان پێشێلکرد، مۆڵەتی کارکردنیان لێوەربگرێتەوە و دەرگای ئەو شوێنانە دابخات، کە بووەتە شوێنی تاوانباران و پێشێلکارانی یاسا.

بەڵام ئیتر پێمواییە زیاتر لەمە سنورێك دابنرێت کە لەسەر بنەمایەکی ڕێگەپێدراوبێت، بۆنمونە سنوردارکردنی ژمارەی مەیخانە و دوکانەکانی مەی فرۆشی بەو مەبەستەی کە بەدەستهێنانی سەختتر بێتەوە بەو شێوەیەش دەرفەتی سەرخۆشبوون کەمکاتەوە نەك هەر دەبێتە هۆی ڕەنجاندنی تەواوی ئەو کەسانەی کە ئەو جۆرە خواردنەوەیە بەکاردەهێنن، بەڵکو بە بنەڕەتدا دانانی ئەو جۆرە ڕێسایانە شیاوی ئەو دەسەلاتانەیە، کەبە ئاشکرا بە چاوێکی منداڵانەو درندانەوە دەڕوانێتە چینی کرێکاراندا و لەو بروایدان کە پێویستە ڕێگری لە ئازادی کرداریان بکرێت بۆ ئەوەی کە تەمێ ببن و بتوانن لە داهاتودا سودمەند بن لەمافی ئازادی، بەڵام ئەو بنەمایە لە وڵاتانی ئازاددا بۆ ئیدارەدانی کاروباری چینی کرێکار قبوڵنەکراوە. ئەو کەسەی کە بایەخ بە ئازادی دەدات، هەرگیز ڕەزامەند نابێت کە تاکەکانی ئەو چینە بەم جۆرە ئیدارەبکرێن، مەگەر ئەوەی کە سەرجەم هەوڵەکان بۆ

پەروەردەکردنیان شکستی هێناوە و بەو ئەنجامە گەیشتبن، کە وەکو منداڵ مامەڵەیان لەگەڵدا بکەن. دەربڕینی ڕاشکاوانەو بێ پێچ و پەنای ئەم بۆچوونە دوای خۆی بێهودە بوونی ئەم جۆرە سنورانە دەردەخات. تەنها بەو هۆیەی کە ڕێکخراوە بنەڕەتیەکانی ئێمە پڕن لە شتی نارەوا و ڕێگە پێنەدراو، دەتوانین لە قۆناغی کردارداڕدا ئەو شتانە قبوڵ بکەین، کە پەیوەندی بە سیستمە دیکتاتۆر و باوک مەزنیەکانەوە هەیە، چونکە ئازادی گشتی ڕێکخراوە بنەڕەتیەکانی ئێمە بە گشتی کۆسپە لەبەردەم ئەوەی، کە حکومەتەکان بتوانن کۆنترۆڵێک بەو ئاستەی کە بۆ جێبەجێکردنی پەروەردەی ئەخلاقی پێویستە بەکاربهێنن.

گەڕەنتی کردنی ئازادی کەسانی دیکە

پێشتر ئاماژەمان پێدا، کە ئازادی تاک لە تەواوی ئەو شتانەدا کە پەیوەندی بە خۆیەوە هەیە، گەڕەنتی ئەو مافەیە کە تێکڕای تاکەکانی تریش بەو ڕادەیە ئازادن، کە بە ڕێکەوتن تەواوی ئەو شتانەی کە پەیوەندی بەخۆیانەوە هەیە بە شێوەی دڵخوازی خۆیان ڕێکبخەن. ئەم مەسەلەیە، کێشەیەکی نابێت تا ئەو کاتەی کە گۆڕانکاری لە ئیرادەی ئەو کەسانەدا پێکنەهێنێت کە لە پرسەکەدا تێوەگلابێتن، بەڵام لەو ڕووەوە کە لەوانەیە ئەو ئیرادەیە بگۆڕدرێت بە زۆری ئەو پێویستە دێتە ئاراوە کە لایەنەکان تەنانەت لەو شتانەشدا کە تەنها پەیوەندی بە خۆیانەوە هەیە، بەڵێنیەک لە بەرامبەر یەکتردا لە ئەستۆ بگرن و کاتێک ئەم بەڵێنیانە لە ئەستۆگیرا، جێبەجێکردنیان وەکو ڕێسایەکی گشتی پێویستە. بەم حالەشەوە لە یاساکانی ووڵاتانی جۆراوجۆردا زنجیرەیەک حاڵەتی تایبەتی بۆ ئەم ڕێسا گشتییە لەبەرچاوگیراوە. لەم حاڵەتانەدا خەڵک نەک هەر بەرپرسیار نین لەو بەڵێنیانەدا کە مافی کەسانی دیکە پێشێل دەکات، بەڵکو هەندێکجار هەر ئەم بابەتە کە بەڵێنیەک زیانبەخش دەبێت بە نیسبەت ئەوانەوە بەڵگەی پێویستە بۆ ئازادکردنی ئەو بەڵێندەرانەی کە لەبەندی ئەو بەڵێنیەی کە دوایانە ڕزگاریان بووە. بۆ نمونە لە بەریتانیا و زۆربەی وڵاتە پێشکەوتوەکانی تر، هەر جۆرە مامەڵەیان ڕێکەوتنێک کە ڕێگە بە فرۆشتنی مرۆڤ بدات، یان ئەوەی کە ڕێگە بدات کەسانی تر وەکو کۆیلە بیکرن، هەڵوەشاوەیە و بۆ پەسەندکردنی هەڵوەشاوەبوونی ئەو جۆرە مامەڵان تەنانەت هیچ پێویستیەک بە دەستوەردانی یاسا و تەنانەت ڕایگشتیش نییە. بنەما و فەلسەفەی ئەم سنورە – واتا سنوردارکردنی دەسەڵاتی مرۆڤێک کەئامادەیە ئیختیاری چارەنوسی خۆی بە دڵخوازی خۆی لە دەستبدات – بە ڕوونی و بەرچاوی لەم حاڵەتدا تووندرەویەک بەرچاو ناکەوێت، هۆی ئەوەی کە ئێمە نابێت لە کرداری ئیرادەی کەسانی تردا (کاتێک کە ئەو کردارە ڕاستەوخۆ پەیوەندی بە خۆیانەوە هەیە) دەستوەربدەین لەسەر بنەمای ئەو ڕێزەیە کە بۆ مافی ئازادی دایدەنێین. هەر ئەم بابەتە کە تاکی مرۆیی ئازادانە و لە ڕووی وێست و ئارەزووەوە شتێک هەڵدەبژێرێت خۆی بەڵگەیە لە سەر ئەو بابەتە، کە ئەو شتەی کە هەڵبژێردراوە، لە ڕوانگەی خۆیەوە جێی پەسەند و شیاوی تەحەمول کردنە و بەم پێیەش ئەگەر ڕێگە بدەین کە ئەو هەر کەرەستەیەکە خۆی بە باشی دەزانێت هەڵبژێرێت و بۆ بەرژەوەندیەکی بەرکاربهێنێت، کە لە ڕوانگەی ئەوەوە بایەخی هەیە، لە ڕاستیدا هاوکاریمان کردوە لە خۆشبەختکردن و گەیاندنی بە ئارەزووەکانیدا.

بەڵام ئەو مرۆڤەی کە ئامادەیە خۆی وەکو کۆیلە بە کەسێکی تر بفرۆشێت، لە ڕاستیدا دەست لەمافی ئازادی خۆی هەڵدەگرێت و لەبەرامبەر ئەم کردارەدا چاوپۆشی لەمافی ئازادبوونی خۆیدەکات. بەم پێیە وەها کەسێک، هەر بەو کردارەی کە سەبارەت بە خۆی ئەنجامی دەدات، ئەو بنەمایە پێشێلدەکات کە پاساوکەری مافی ئازادی ئەوە تا دواین ساتی ئازادبوونی. ئەو ئیتر (ئازاد) نییە. بەڵکو لەو ساتەوە کە خۆی فرۆشتوە و بووە بە مەڵکی کریار (دۆخێکی تایبەتی)هەیە و ئەم دۆخەش ڕێگە بەوە نادات، کە ئەو مافەی هەبێت، کە پێشتر بەر لە کۆیلەبوونی هەیبووە، بە واتایەکی تر بنەمای ئازادی ناتوانێت مرۆڤ تا ئەو ڕادەیە ئازادبکات، کە دەست لە ئازادبوونی خۆی هەڵگرێت. واتای ئازادی ئەوە نییە، کە مرۆڤ بتوانێت ئازادانە خۆی بفرۆشێت و ببێتە کۆیلەو ئەڵقە لە گوێی کەسێکی تر. ئەم هۆکارانە کە بەهێزبوونی خۆی بە بەرجەستەبوونێکی تایبەت لەم دۆخە تایبەتەدا نیشاندەدات ڕوونە، کە زەمینەی ڕەوانەبوونی بەربڵاوتریان هەیە، بەڵام بەهەرحاڵ پێداویستیەکانی ژیان لە هەموو شوێنێک کۆسپی لەبەردەمیاندا دروستکردوە. مانای ئەم پێویستیانە لەڕاستیدا ئەوە نییە، کە ئێمە بە شێوەی ڕەها دەست لە ئازادبوونی خۆمان هەڵبگرین، بەڵکو ئەوەیە کە ئەو کۆسپانەی کە لە سەرەوە ئاماژەییان پێکرا و کۆمەڵێک کۆسپی دیکەش قبوڵ بکەین.

ئەو بنەمایەی کە ئازادی تاکەکان لە تەواوی ئەو شتانەی کە پەیوەندی بە خۆیانەوە هەیە، پاساودەکات پێشێلکەری ئەو مەرجەیە کە کەسانێک پێکەوە پەیمانیان بەستووە – کاتێک ئەو پەیوەندە بە کەسی سێهەم ناگەڕێتەوە – بتوانن ئەم پەیوەندیە لە بەندی بەڵێنی ڕزگاربکەن. تەنانەت لەحاڵەتەکانی دیکەشدا ڕەنگە نەتوانرێت هیچ جۆرە بڕیار یان بەڵێنییەک (جگە لەو جۆرە بەڵێنییانەی کە بەهای دراوییان هەیە) گریمانەی ئەوە بکەین کە مرۆڤ بتوانێت

بەدڵنیایی تەواوەوە بڵێت لایەنەکانی ئەو گرێبەستە بە هیچ شێوەیەک، لە هیچ بارودۆخێکدا، نابێت مافی ئەوەیان هەبێت گرێبەستێک کە ئیمزایان کردوە هەڵبوەشێننەوە. بارون و ویلهێلم فن هۆمبولد لەو ناملیکە قوڵ و بالایەدا کە من کورتەیەک لە بابەتەکەیم لە دێرەکانی پێشووداً هێناوەتەوە، باوەڕی ناخی خۆی بەم جۆرە دەردەبڕێت، بەڵێنییەک کە گەرەنتی پەیوەندی تایبەتی یان خزمەتی تایبەتیە هەرگیز نابێت، جگە لە ماوەیەکی دیاریکراو، پێویستی یاسایی هەبێت. گرنگترین نمونەی ئەم جۆرە بەڵێنیانە، واتا ژن و مێردایەتی، لەو ڕووەوە کە لایەنێکی تایبەتی هەیە و ئامانجەکانی، لە حاڵەتێکدا کە هەستی لایەنەکانِ پێکەوە هاوتەریب و هەماهەنگ نەبێت، بە کردەوە پوچەڵ و بەفیڕۆ چوودەبێت، بەم پێیەش ڕەفزکردنەوەی (بە بڕوای بارۆن فۆن هۆمبولد) نابێت پێویستی بە تەشریفاتێک جگە لەمە هەبێت کە هەرکام لەلایەنەکان بە ڕەسمی ئیرادەی خۆیان، سەبارەت بەوەی کە دەیانەوێت ئەو پەیوەندیە ببڕن بە ڕەسمی ڕابگەیەنن. ئەم بابەتە گرنگتر و ئاڵۆزترە لەوەی کە بتوانین لێرەدا وەکو ڕستەی نارەزایی قسەی لەسەر بکەین. من تا ئەو شوێنەی کە بۆ بەرچەستەکردنی مەبەستەکە پێویستە ئاماژەیەکی کورت بە دۆخی تایبەتی ئەم بابەتە دەکەم. ئەگەر لایەنی کورتکراو و گشتی ناملیکەکەی بارون فن هۆمبولد ئەوی ناچار نەکردایەت، کە کاتی ئاماژەدان بەم بابەتە تایبەتە بیری ڕەخنەگرانەی خۆی تەنها بە دەربرینی وردی دەرەنجامێک کە بنەمای بەڵگەهێنانەوەکەی بەوانەوە کۆتایی پێهاتوە رازی بکات، بە بێ ئەوەی کە دەستپێکەکانی پەیوەندیدار بەو دەرەنجامە بخاتە بەرباسەوە، بێگومان خۆی لەوە تێدەگەیشت، کە ناتوانێت چارەنوسی مەسەلەکە لە سەر ئەو زەمینانەی کە بە ئاسانی لە کتێبەکەیدا شیکردوەتەوە دەپاریکات. کاتێک کە یەکێک لە ئەندامانی کۆمەڵگە بە بەڵێنیەکی ڕاشکاو، یان شێوازی هەڵسوکەوتی خۆی متمانەی بەرامبەرەکەی بەدەستهێناوە و دڵنیایکردوەتەوە کە بەرامبەر بەو بە شێوەیەکی تایبەتی هەڵسوکەوت دەکات. کاتێک کە بە هاندان و کرداری هیوابەخشی خۆی بووەتە هۆی ئەوەی کە کۆشکێکی بەشکۆ لە چاوەڕوانی و وێناکردنی ڕەنگاوڕەنگ لە عالەمی خەیاڵدا وێنابکاتْ و بەشێکی گرنگ لە نەخشەی ژیانی خۆی لەسەر بنەمای ئەو وێنایانە بونیاد بنێت. لە وەها دۆخێکدا زنجیرەیەک بەڵێنی ئەخلاقی نوێ لەلایەن ئەو کەسە بەڵێندەرەوە بە نیسبەت لایەنی بەرامبەر پێکدەهێنرێت، کە لەوانەیە بەسەریدا تێپەڕێت، بەڵام ئیتر ناکرێت لە بەرچاو نەگیرێت، هەروەها ئەگەر پەیوەندی نێوان لایەنەکان دەرەنجامێکی لە بەرژەوەندی کەسانی تردا لێبکەوێتەوە، یان کەسانی لایەنی سێهەمی خستووەتە دۆخێکی سەرسوورهێنەوەرەوە، یان (بەوجۆرەی کە سەبارەت بە پەیوەندی ژن و مێردایەتی زۆرجار دێتە پێش) لایەنی سێهەمی هێناوەتە بوون، بۆ لایەنەکانی گرێبەستەکە، بە نیسبەت ئەو کەسانەی لایەنی سێهەم، بەڵێنیەک دێتە ئاراوە، کە جێبەجێکردنیان، یان بە هەر شێوەیەک، چۆنیەتی ڕۆڵی ئەوان، تاڕادەیەکی زۆر لە ژێر کاریگەری چارەنوسی داهاتو و شێوازی بریاری لایەنەکانی (بەو مانایەی کە پێوەندیەکە بپچڕێنن، یان ئەوەی کە درێژەی بدەن) دادەبێت. هەڵبەت ناکرێت وەها لەم بابەتە تێبگەین کە پانتایی ئەم جۆرە بەرپرسیارێتیانە تا ئاستێک بەردەوام بێت، کە لایەنەکان ناچار بە ئیمزاکردنی گرێبەست، لەهەر دۆخێکدا و بە هەر نرخێک، تەنانەت بە نرخی لێسەندنەوەی مافەکانی ئەو لایەنەی کە نارازییە. بەهەرحال ئەم جۆرە بەرپرسیارێتیانە لە مەسەلەکەدا ڕێگەپێدراون و لە توخمە سەرەکیەکانی بە ئەژماردێت. تەنانەت ئەگەر بەوجۆرەی کە بارون فۆن هۆمبولد بڕوای هەیە ئەم جۆرە تێبینیانە نابێت جیاوازیەکیان لە (ئازادی یاسایی) لایەنەکان بۆ ڕزگاربوون لە بەندی بەڵێنی یەکتری پێکبهێنێت(منیش بەش بەحاڵی خۆم لەوبڕوایەدام کە ئەم جۆرە تێبینیانە نابێت (جیاوازی زۆر) پێک بهێنێت، بەڵام هەر ئەو تێبینیانە جیاوازیەکی ئەوتۆ لە (ئازادی مۆرالی) لایەنەکاندا پێکناهێنێت، بەم پێیەش ئەو کەسەی کە دەیەوێت وەها هەنگاوێک هەڵبگرێت، کە تا ئەم ڕادەیە لە بەرژەوەندی گرنگی خەڵکانی تردا کاریگەری هەیە، ناچارە بەر لە جێبەجێکردنی بڕیارەکە، دەروبەر و لایەنەکان و دەرەنجامەکانی ئەو بڕیارە لەبەرچاو بگرێت دواتر هەنگاو هەڵبگرێت. ئەگەر وەها کەسێک بایەخێکی تایبەتی بۆ ئەو بەرژەوەندیانە دانانێت لەو ڕووەوە وەکو پرنسیپ بەرپرسیارە لەهەڵەیەکدا کە ئەنجامی داوە(بۆنمونە هاوسەرگیری کردوە و منداڵێکیان بووە).

مەبەستم لە ئاماژەکردن بەم وردەکاریانە و ڕاستی لاوەکیەکان ئەمەیە کە فەلسەفەی گشتی ئازادی باشتر لە بۆچوونی خوێنەردا بەرجەستە بکرێت و ئەگینا پێویست ناکات ئەم شتە سەرەتاییانە بەم جۆرە دووپاتبکرێنەوە. بەدیەختی گەورەی کۆمەڵگەی ئێمە لەمەدایە کاتێک خەڵک سەبارەت بە پەیوەندی هاوسەرێتی یان سەبارەت بە دۆخێک کە جیاکردنەوەی ئەو پەیوەندیە پاساو دەکات قسە دەکەن، شێوازی ئاخاوتنەکەیان بە جۆرێک نالۆژیک و لاوەکیانەیە کە دەڵێی جگە لە بەرژەوەندی منداڵان، بیر لە هیچ پەرژەوەندیەکی تر ناکەنەوە و ئازار و چارەڕەشی کەسە بەسالا چووەکان کەمترین گرنگی نییە بە لایانەوە.

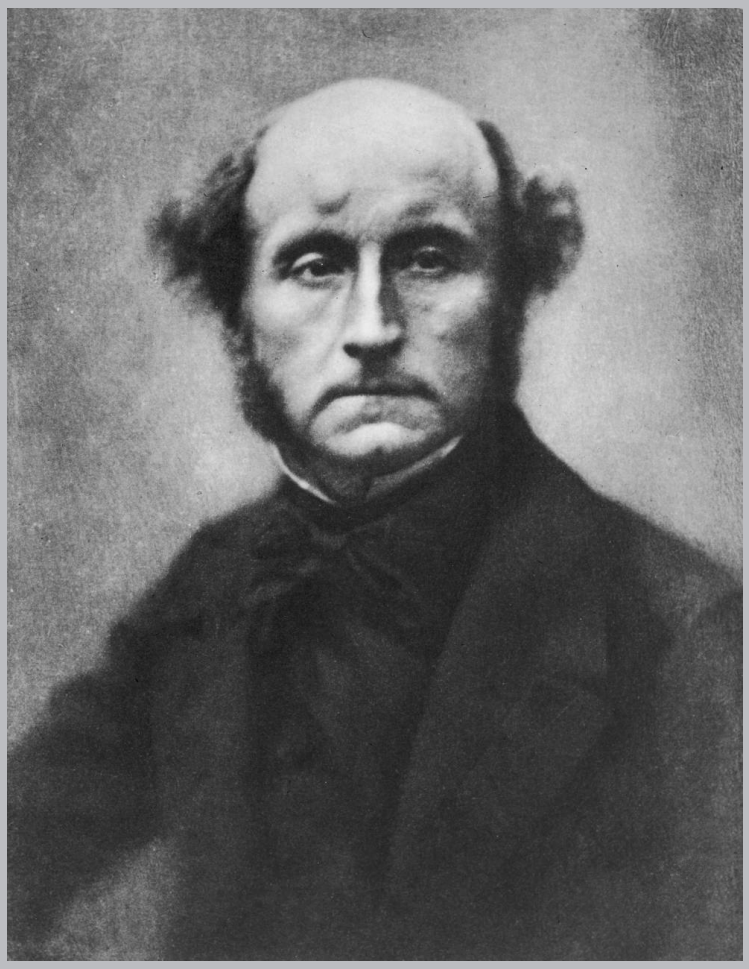
دیاریکردنی بنەما گشتیەکانی ئازادی

پێشتریش ئاماژەم بەم بابەتەداوە، کە بە هۆی نەبوونی بنەمایەک کە جێی پەسەندی هەموان بێت، ئازادی بە شێوەی باو لە شوێنێک هەرزان دەبێت کە قەدەغە کرابێت وەک چۆن لە شوێنێک قەدەغە دەکرێت، دەبێت هەرزان ببێت. هاوشێوەی ئەم دۆخە لە ئەوروپای ئەمڕۆدا کەم نییە. هەر کەسێک دەبێت ئازاد بێت لە تەواوی ئەو شتانەی کە پەیوەندی بە خۆیەوە هەیە، بە جۆرێک کە دلخوازی بوو مامەڵە بکات، بەڵام کاتێک ئەو بەناوێکی تر،وە کاربکات نابێت ئەو ئازادییە بەو بیانووەوە کە کارەکانی تریشی کە وەکو مااڵی خۆیەتی پێبدات. هاوکات لەگەڵ ئەوەی کە دەوڵەت ڕێز بۆ ئازادی تا دادنێت لە مەسەلەگەلێکدا کە پەیوەندی بەخۆیانەوە هەیە، ناچارە بە چاوێکی کراوە و زەینێکی ڕوونەوە کردەوەکانی ئەو تاکە لە بازنەی دەسەلاتێکدا کە بە مۆڵەتی دەوڵەت بەسەر کەسانیتردا جێبەجێپێدەکات، بخاتە ژێر کاریگەریەوە. بەڵام لە پەیوەندی بنەماڵەییدا، واتا لە پەیوەندیەکدا کە بە هۆی هەژمونی ڕاستەوخۆیان لە خۆشبەختی مرۆڤدا لە هەر پەیوەندیەکی تر گرنگترە بەڵێنی زۆرەملی تاکەکان بە گشتی لەبەرچاو ناگیرێت و نمونەکەشی ئەو دەسەاڵتە تاکرەوەیە، کە مێردەکان سەبارەت بە هاوسەرەکانیان جێبەجێی دەکەن. دەرەنجامەکەشی لێرەدا پێویستی بە باسی تێروتەسەل نییە. بۆ لەناوبردنی تەواوەتی ئەم زیانە، هیچ کەرەستەیەک کاراتر لەمە نییە کە هەمان ماف کە بە پیاوەکان دەدرێت بە ژنەکانیش بدرێت بە هەمان شێوە کە سەبارەت بە کەسانی تر باوە لە پشتیوانی یاسا بەهرەمەندیان بکەین. هۆکارێکی تر کە دەبێتە کۆسپ لە بەردەم باسی مەسەلەکە، لەم کتێبەدا ئەو شێوازەیە کە پارێزەرانی ئەم سەرتر بوونە، نادادپەروەرانەیە کاتێک کە لە دۆخی ئێستا بەرگری دەکەن دەیگرنە پێش، چونکە ئەمانە هیچ جۆرە ڕێزێک بۆ بنەماکانی ئازادی دانانێن، بەڵکو بە ئاشکرا وەکو پارێزەرانی دەسەاڵت کە دەیانەوێت پێگەی زاڵبوونی خەڵک بپارێزن، هەنگاویان ناوەتە مەیدانی ململانێوە. بەم هۆکارە، ئێمە دۆخی ژنان لە بازنەی باسەکە وەالدەنێین. مەبەستی ئێمە لێرەدا باسکردنە لەسەر منداڵانێک کە جێبەجێکردنی هەڵەی بنەماکانی ئازادی سەبارەت بەوان، جۆرێک تەگەرەی حەقیقی لە ڕێگای ئەنجامدانی ئەرکەکانی دەوڵەت پێکدەهێنێت.

لە دۆخی ئێستادا، ڕادەی زاڵبوونی باوکەکان لە ئاستێکدایە، کە مرۆڤ پێیوایە منداڵەکانی باوکێک لە ڕاستیدا(نەک لە ڕووی خواست) بەشێک لەبوونی خۆی بەئەژمار دێت، چونکە بۆچوونی گشتی لە ئێستادا بە بچوکترین دەستوەردانی یاسا لە بازنەی دەسەاڵتێکدا، کە باوک لە سەر منداڵ هەیەتی نەپارە و ئەم نەیاربوونە تەنانەت زیاتر لە ئاستێکە کە کۆمەڵگە لەبەرامبەر هەر جۆرە دەستوەردانێک لە ئازادی کرداری باوکدا دەردەپرێت. هەر ئەم بابەتە بە ئاشکرا دەریدەخات زۆرینەی خەڵک تا چ ڕادەیەک ڕێز بۆ دەسەاڵت دادەنێن و تا چ ڕادەیەک ئازادی بە کەم بایەخ لە قەڵەم دەدەن، بۆ نمونە پرسی پەروەردە و ڕاهێنان لەبەرچاو بگرن. ئایا لەم خاڵەدا گومانێک هەیە، کە حکومەت پێویستە پەروەردەی ناچاری بۆ کەم تەمەنەکانی کۆمەڵگە تا تەمەنێکی دیاریکراو پەیرەو بکات؟ بەم حاڵەشەوە کێ نیگەرانی جێبەجێکردنی پۆزەتیڤانەی ئەم بنەمایە نییە؟ هەڵبەت بە ڕواڵەت هیچ کەس نکۆڵی لەم بنەمایە ناکات، کە یەکێک لە پیرۆزترین ئەرکەکانی دایک و باوک (یان بەو جۆرەی کە یاسا و ڕێسا لە ئێستادا داینناوە پیرۆزترین ئەرکی باوک) ئەمەیە کە دوای ئەوەی مرۆڤێکی لە نەبوونەوە هێنایە بوون بەهرەمەندی بکات لە پەروەردە و بەکارهێنانێک کە پێویستە بۆ ئامادەکردنی وەکو ئەندامێکی کۆمەڵگە و کەرەستەیەک بخاتە بەردەمی، کە هەر مرۆڤێک بۆ سەرکەوتن لە ئەرکەکانیدا(بەرامبەر بە خۆی و خەڵکانی تر) پێویستی پێیان هەبێت. سەرباری ئەوەی کە ئەم هەمووە پەسەندی دەکەن، کە ئەنجامدانی ئەم کارانە لە ئەرکە سەرەکیەکانی باوکە. بەڵام کەمتر کەسێک گوێ لەم قسەیە دەگرێت، کە دەبێت هەنگاوێک ئەوالتر هەڵبگرێت و باوک ناچار بکەیت بە ئەنجامدانی ئەو ئەرکە. لە بری ئەوەی کە داوا لە باوک بکەن، کە بە مەبەستی دابینکردنی کەرەستەکانی پەروەردەی منداڵەکەی کۆشش و فیداکاری پێویست ئەنجام بدات، تەنانەت ئەم هەڵبژاردەیەشیان خستوەتە بەردەمی، کە ئەگەر حکومەت پەروەردەی خۆڕایی بۆ هەمان منداڵ دابینکرد، ئەو (باوک) ئازاد بێت کە قبوڵی بکات، یان نەیکات.

بەداخەوە زۆرینەی خەڵک هێشتا لەمە تێنەگەیشتوون کە هێنانی مرۆڤێکی بێتاوان لە نەبوونەوە بۆ جیهانی بوون، بە بێ هەبوونی ئەو هیوایەی کە دروستکەری ئەو دەتوانێت، نەک هەر خۆراکێک کە بۆ گەشەی جەستەی پێویستە، بەڵکو پەروەردە و ڕاهێنانی پێویست بۆ گەشەی زەینی دابین بکات. ئەوە جۆرێک تاوانی ئەخالقییە، نەک هەر بەرامبەر بەو بوونەوەرە بێتاوانە، بەڵکو بەرامبەر بە کۆمەڵگەش، بۆیە کاتێک کە باوک بەڵێنیەکانی خۆی بە گوێرەی خواست و ئارەزوو جێبەجێنەکرد، ئەوە ئەرکی حکومەتە تا ئەو جێگەیەی کە پێیدەکرێت باوک ناچاربکات بە ئەرکەکانی بەجێبگەپەنێت. ئەگەر شێوازی پەروەردەی زۆرەملی لەم والتەدا قبوڵدەکرا، تێکرای ئەو کێشانەی کە لەم بوارەدا هەیە – لە سەر ئەو بنەماڵەیەی کە دەوڵەت چ شتگەلێک دەبێت بڵێتەوە، یان چۆن بیانڵێتەوە – بەجارێک لەناو دەچوو.

بوونی ئەم گرفتانە لە ئێستادا بووەتە هۆی ئەوەی کە



کات و چالاکی بەنرخی خەڵک، کە دەبێت تەرخانی بارهێنان و پەروەردەکردنی منداڵان بکرێت بە بێهودیی لە ململانێ لەسەر ئەم مەسەلەیە کە چ جۆرە پەروەردەیەک بۆ ئەوان باشە بەفیڕۆ دەچێت. ئەگەر حکومەت بریاربدات، کە هەر منداڵێکی بەرێتانی مافی ئەوەی هەیە لە پەروەردەی باش بەهرەمەند بێت، هەر بەم بریارەش دەتوانێت خۆی لەو زەحمەتەی کە بۆ دابینکردنی ئەو پەروەردەیەی کە پێویستە رزگاربکات، چونکە دەوڵەت لەوانەیە هەڵبژاردنی شوێنێک کە پێویستە منداڵ تێیدا بخوێنێت، هەروەها شێوازی خوێندنەکە بە دایک و باوک بسپێرێت و ئەرکی خۆی بەوە سنوردار بکات، کە خەرجی خوێندنی منداڵانێک کە دایک و باوکیان دەستکورتن، هەروەها خەرجی منداڵانێک کە هەتیو و بێسەرپەرشتن بدات. هیچ کام لەو هۆکارە لۆژیکیانە کە لە دژی پەروەردەی حکومی بەکاردەهێنرێت پەروەردەی زۆرەملی لەخۆ ناگرێت، بەڵکو لە بنەڕەتدا پەیوەندی بەو مەسەلەیەوە هەیە، کە خودی حکومەت نابێت ئەرکی بەرێوەبەرایەتی قبوڵ بکات و ئەرکی پەروەردەکردنی منداڵانی خەڵک لە ئەستۆ بگرێت و ئەمەش بۆچوونێکە بە تەواوەتی لەگەڵ بۆچوونەکانی تر جیاوازە. من بۆ خۆم لەگەڵ بۆچوونی ئەو کەسانە کە پێیانوایە پەروەردەی منداڵانی خەڵک (لانیکەم بەشی هەرە زۆری ئەو پەروەردەیە) کە دەبێت لە دەست حکومەتدا بێت نەیار نیم. تەواوی ئەو شتانەی کە سەبارەت بە گرنگی سەربەخۆیی تاکەکەسی، سەربەخۆیی خەسڵەت و سروشتی مرۆیی، جیاوازی باوەڕ، جیاوازی شێوازەکانی ڕەفتار و هتد، وتراوە پەسەندکردنی ئەو بۆچوونەیە، کە پەروەردەی خەڵکیش پێویستە جیاواز بێت. پەروەردەی حکومی تەنها وەسیلەیەکە بۆ یەکسانکردنی خەڵک و بەو مەبەستە دانراوە کە تاکەکانی کۆمەڵگە وەکو یەکتر لێبکات، چونکە ئەو قاڵبەی کە خەڵکی تێدەخرێت هەر ئەو قاڵبەیە کە لە بۆچوونی هێزی دەسەڵاتداردا جوانتر دەنوێنێت، ئێستا ئەو هێزە دەیەوێت پاشا بێت یان ڕۆحانیەکان یان ئیشراف، یان زۆرینەی نەوەی هاوچەرخ. بەو ڕادەیەی کە پەروەردەی حکومی لە ئەنجامدانی ئامانجەکانی خۆیدا سەرکەوتو دەبێت بەهەمان ڕادەی زاڵبوونی هێزی دەسەڵاتدار بە سەربیری خەڵکدا زیاتر دەبێت و کاتێک فیکر کەوتە ژێر هەژمونیەوە سنوری ئەو هەژمونیە، بەپێی حەزی سروشتی مرۆڤ، بە جەستەشدا بلاودەبێتەوە.لەم چوارچێوەیەشدا، پەروەردەی حکومی، (مەبەستم ئەو پەروەردەیە کە لە ژێرچاودێری ڕاستەوخۆی دەسەڵاتدایە) بە گریمانەی ئەوەی کە بوونی پێویستە. تەنها وەکو شێوازێک، لە نێوان شێوازە ڕکابەر و جۆراوجۆرەکاندا، دەتوانێت قبوڵ بێت، ئەویش بەو مەبەستەی کە ببێتە سەرمەشقێکی بزوێنەر بۆ ئەوانی دیکەش و ڕێگە نەدات ئاستی شێوازەکانی تر لە ڕادەیەکی دیاریکراو تێپەڕ بێت. تەنها کاتێک کە کۆمەڵگە بە گشتی ئەوەندە دواکەوتوە کە نایەوێت یان ناتوانێت بە بێ دەستوەردانی ڕاستەوخۆی دەسەڵات ڕێکخراوی پەروەردەی گونجاو بۆخۆی بونیات بنێت، ئەو کات ناچارە وەکو(بژاردەی کەم زیان لە نێوان دوو بژاردەی زەرەرمەندا) ئیدارەی کاروباری قوتابخانەو خوێندنگاکان ڕاستەوخۆ بگرێتە ئەستۆ، هەروەها دەتوانێت ئەم کارە سەبارەت بە کۆمپانیای پشکەکان کاتێک کە سەنتەر و سەرمایە تایبەتیەکان بۆ گرتنە ئەستۆی کارە گەورەکانی پیشەسازی و ئابووری لە وڵاتدا ئامادە نین و ئیدارەی کاروبارەکانی ئەوان قبوڵ دەکات،

بەڵام بە گشتی، لەهەر وڵاتێکدا کە کەسانی شیاو وکۆمەڵ پەسەند بە گوێرەی پێویست هەبێت و بتوانێت پەروەردەی ئەو وڵاتە لە ژێر چاودێری حکومەتدا ئیدارە بکات، هەر ئەم کەسانە دەتوانن (بەدلنیاییەوە ئامادە دەبن) کە پەروەردەی دروست و سودمەند و دڵخوازانە بە منداڵانی خەڵک بدەن بە دڵنیابوون لەوەی کە لە سێبەری ڕێساکانی پەروەردەی زۆرە ملێدا هەمیشە دەتوانن پاداشتی خۆیان لە خەزێنەی کۆمەڵ وەربگرن، لە هەمان کاتدا پشت ئەستور بن بە دەسەلاتی حکومەت کە خەرجی منداڵانی کەم داهاتو بێ سەرپەرستی گرتوەتە ئەستۆ.

پەروەدە و کەرەستەکانی جێبەجێکردنی یاسای زۆرملی

کەرەستەی جێبەجێکردنی زۆرەملی یاسا لەراستیدا دەکرا، هەمان تاقیکردنەوەی گشتی بێت کە سەرجەم منداڵانی خەڵک لە خۆبگرێت و لە تەمەنێکی پێشوەختدا دەست پێبکات. لەم بوارەدا دەکرێت تەمەنێک دیاریبکرێت، کە هەر منداڵێکی فێرخواز، کوڕ یان کچ، بە گەیشتنی بەو تەمەنە تاقیبکرێتەوە، بۆ ئەوەی دەرکەوێت کە خوێندن دەزانێت یان نا، ئەگەر بسەلمێنرێت کە نایزانێت ئەوکات لەوانەیە باوکی غەرامە بکرێت، مەگەر ئەوەی کە پاساوی پێویست بۆ نەخوێندنی منداڵەکەی بێنێتەوە. تەنانەت ئەگەر پێویست بکات سزای کاری زۆرە ملی بەسەردا بسەپێنرێت، بۆ ئەوەی لە ڕێگەی پارەکەیەوە منداڵەکەی ڕەوانەی قوتابخانە بکرێت. ئەم تاقیکردنەوەیە سالێک جارێ پێویستە دووبارە بکرێتەوە، بە شێنەیی مەوادەکانی زیادبکرێت، بۆ ئەوەی کە هەموو منداڵان بتوانن لانی کەمێک لەو زانیاریە گشتیانە کە فێربوونی زۆرەملێیە بە دەستبهێنن و لەوەش گرنگتر ئەوەیە، کە بتوانن هەر ئەو زانیاریانە بۆ هەمیشە لەزەین و بیرەوەریاندا بمێنێتەوە. جگە لانی کەم تاقیکردنەوەی ئیختیاری دەبێت لە سەرجەم حاڵەتەکاندا ئەنجامبدرێت و بەو کەسانەی کە دەگەنە ئاستی قبوڵبوون ئەو مافەیان پێبدرێت، کە بڕوانامەیەک بۆ خۆیان داوا بکەن.

بۆ ئەوەی کە حکومەت نەتوانێت لە سۆنگەی ئەم ڕێسایەوە هەژمونی نایاسایی بەسەر باوەڕەکانی خەڵکدا بسەپێنێت، ئەو زانیاریانەی کە بۆ تێپەڕاندنی تاقیکردنەوەکان، تەنانەت لە پلە بەرزەکانیشدا، پێویستە سنوردارکرێت بە ڕاستیەکان و زانستەوە. (مادەگەلێکی وەکو مێژوو و شێوەکانی بەرکاهێنانی لە ڕاستیدا بۆ زانیاریەکانی مرۆڤ پێویستن)، بەڵام لە وتنەوەی مادەکانی پەیوەندیدار بە ئایین. سیاسەت، بابەتەکانی تری لەو چەشنە، مامۆستا نابێت کاری بە ڕاستی یان ناڕاستی بابەتەکەوە هەبێت، بەڵکو دەبێت تەنها ئاماژە بە ڕووداوەکان بکات، کە وەها بۆچوونگەلێک لە جیهاندا هەیە و بە وەها هۆکارێک لەلایەن ژمارەیەک لە نوسەران، مەکتەبە فیکریەکان، یان گروپە مەزهەبیەکانەوە پەسەندکراوە. بە جێبەجێکردنی ئەم شێوازە دۆخی بیرە جیاوازەکان لە زەینی ئەو نەوەیەی ،کە لە کاتی گەشەکردندایە خراپتر لەوە نابێت کە ئێستا هەیە. بەواتایەکی تر ئەو ژمارەیەی کە ئێستا هەن لە داهاتوشدا بە شێوەی کەسانێک دەردێن، کە بڕوایان بە ئاین هەیە، یان بێبڕوان بەرامبەری، ئەرکی دەوڵەت لەم نێوەندەدا تەنها ئەوەیە. کە ئاگاداربێت ئەم کەسانە بەدەر لەوەی کە ئایینی بن یان نائایینی بە خوێندەواری گەورە ببن. لە یاسای پەروەردەی زۆرە ملیدا نابێت، هیچ گرفتێک بخرێتە بەردەمیان، کە ببێتە کۆسپ لە بەردەم بەدیهاتنی ئاواتەکانی دایکان و باوکاندا. بە واتایەکی تر پێویستە ئیمکانێک فەراهەم بکرێت بۆ منداڵان(ئەگەر حەزی دایک و باوکیان لە پشت بوو) بەدەر لەو وانانەی کە فێری دەبن، وانەی مەزهەبیش فێر ببن. تەواوی باوەڕەکانی حکومەت لەوبارەیەوە، کە بروای خۆی بسەپێنێت بە زیان دەشکێتەوە، بەڵام لەلایەکی دیکەوە حکومەت دەتوانێت لە سەر تواناکان بریاربدات، کە ئایا فلان خوێندکار زانیاری پێویستی بۆ دروستکردنی بروا بەدەستهێناوە یان نا. بۆ نمونە خوێندکارێکی فەلسەفە ئەگەر بتوانێت لە ئەستۆی ئەو تاقیکاریانە بەربێت، کە پەیوەندی بە بۆچوونەکانی کانت و جۆن لۆکەوە هەیە، بەدەر لەوەی کە خۆی پەیرەوەی کام لەو مەکتەبە فیکریانەیە. یان ئەوەی کە لایەنگری هیچ کامیان نەبێت، دۆخی ئەو باشترە لەو کەسانەی کە لەگەڵ هیچ کام لەو مەکتەبە فیکریانە ئاشنا نین. هیچ جۆرە دژایەتیەکی لۆژیکیش لەگەڵ ئەم بۆچوونە نییە، کە تاقیکردنەوەی سەبارەت بە بروانامەی ئایینی مەسیحیەت لە سەر خوێندکارێک بکرێت کە بێ دینە. بەو مەرجەی کە داوای لێنەکەن کە بروای بەو ئاینە هەبێت. بەهەرحال ئەو تاقیکردنەوانەی کە لە بەشە بالاکانی زانستی مرۆیدا ئەنجام دەدرێت، بە بروای من پێویست ئازادانە و دڵخواز بێت، ئەگینا گەر ڕێگەی یاسایی بە حکومەت بدەین، کە هەر کەسێکیان پەسەندنەکرد بە تۆمەتی یان بیانوی ئەوەی کە شیاویەتی نییە لە پیشەی دڵخوازی بێبەش بکات، لەو حاڵەتەدا بە دەستی خۆمان چەکێکی مەترسیدارمان داوەتە دەست حکومەت لەو ڕووەوە، لەگەڵ فن هۆم بۆلد هاوبۆچوونم کە بروانامەی ڕەسمی یان بەڵگەنامەکانی شیاوبوونی تەکنیکی بە تەواوی ئەو کەسانە دەدات کە خۆیان بە لیژنەکانی تاقیکردنەوە دەناسێنن و لە ئەستۆی تاقیکردنەوەکان بەردێن، بەڵام لەهەمان کاتدا ڕێسایەک جێگیربکرێت کە بە گوێرەی هەبوونی ئەو جۆرە بروانامەیە هیچ جۆرە سودێکی بۆ خاوەنەکانی نەبێت، جگە لەو گرنگی و بایەخەی کە ڕای گشتی پێیدەدات.

تەنها لە بورای پەروەردەدا نییە کە گریمانەی هەڵە سەبارەت بە ئازادی دەبێتە کۆسپ لە بەردەم سەپاندنی

بەڵێنی ئەخلاقی و یاسایی بەسەردایك و باوكاندا. لەو شوێنەی كە بەڵگەی زۆر بە هێز بۆ بەكردەوە دەرهێنانی بەڵێنی یەكەم (بۆ هەمیشە) بۆ ئەنجامدانی رۆڵی دووەم (بە زۆری) هەیە، دەبێت دایك و باوك ناچار بە ئەنجامدانی ئەرك بكرێن. هەر ئەو دۆزەی كە ژن و پیاوێك دەبنە هۆی هێنانە دنیای بوونەوەرێكی بێتاوان، یەكێك لە گەورەترین ئەركی مرۆڤایەتیە. گرتنە ئەستۆی ئەو بەرپرسیارێتیە مەترسیدارە، واتا مرۆڤێك لە نەبوونەوە بێنێتە بوون، كە لەوانەیە ژیانی بەهەژاری و چەرمەسەری تێپەڕێنێت، تاوانێكە لە دژی ئەو مرۆڤە، مەگەر ئەوەی كە كۆرپەڵەیەك كە بەم دۆخەوە بە بێ ئیرادەی خۆی هێنرابێتە دنیاوە، لانیكەم ئەو درفەتەی پێبدرێت كە لە خۆشیەكانی ژیانێكی ئارام سودمەند بن. لە هەر وڵاتێكدا كە رێژەی دانیشتوانەكەی لە ئاستی پێویست تێپەڕیبێت خستنەوەی وەچەیە (مەگەر لە ئاستێكی زۆر سنوردار دا) تاوانێكە لەدژی هەمووی ئەو كەسانەی كە بژێوی خۆیان بە كاركردن بە دەستدەهێنن، چونكە كۆرپەلەكانی ئەمرۆ كرێكارانی داهاتوی وڵاتن، ئەوانەش بە هۆی زۆری رێژەیانەوە موچەی كرێكاران بە ئاستێكی زۆر دادەبەزێنن.

بە گوێرەی یاسایەك كە لە زۆربەی وڵاتانی ئەوروپیدا باوە بەستنی گرێبەستی هاوسەرێتی بەر لەوەی كە لایەنەكان بتوانن شوێنی ژیانیان دابین بكەن قەدەغە كردوە، ئەگەر باش تێفكرین ئەوە دەستوەردان لە مافی ئازادی تاكدا نییە، لە سنوری دەسەلاتەكانی حكومەت تێناپەڕێت. ئێستا گفتوگۆكردن سەبارەت بەوەی كە ئایا ئەم شێوازە، شێوازێكی باشە یان نا (شێوازێك كە زیاتر پەیوەندی بە دۆخ و هەستە خۆجێیەكانەوە) بە جێی خۆی، بەڵام ناتوانرێت لەگەڵ بنەمای سەرەكی بابەتەكە دژایەتی بكات بەو هۆیەی كە مافی ئازادی خەڵك پێشێل دەكات. بنەمای ئەمجۆرە یاسایە بریتیە لەمافی دەستوەردانی حكومەت بۆ بایكۆتكردنی كردارێكی خراپ كە كاریگەریە زیانبەخشەكانی ئەو منداڵانە دەگرێتەوە، كە بەبێ ئیرادە و خواستی خۆیان هاتونەتە دنیاوە و وەها كارێك، لەو ڕووەوە كە نابەرپرسیارێتی هۆكاران لە چارەنوسی ئەو منداڵانەدا نیشان دەدات، بە راستی دەبێت بە لۆمە و سەرزەنشتكردنی كۆمەڵگە، ئەگەر چی لەوانەیە زیادكردنی سزادانی یاسایی بەو لادانە ئەخلاقیانە لەوانەیە باش نەبێت. بەم حالەشەوە بیرۆكەی باوی سەردەم، كە بە زۆری لەبەرامبەر دەستدرێژی راستەقینە بۆ سەر ئازادی تاك بێدەنگە، هەر هەنگاوێك كە ئامانجە سەرەكیەكەی ڕێگرتن لە حەزە تاكەكەسیەكانە، بە تایبەت لەكاتێكدا كە هەموان بزانن دەرەنجامی زیادەڕەوی لەو جۆرە حەزانەدا، هێنانە دنیای چەندین ژیانی پرچەرمەسەری و مەینەتباریە بێ دواكەوتن رەتدەكاتەوە. لەهەمانكاتدا دەبێت ئاگاداری ئەوە بێت كە زیانێك كە ڕووبەڕووی ئەو تازە لە دایكبووانە دەبێتەوە بەدەرە لەو زیانە گەورانەی، كە ئەو كەسانە دەگرێتەوە كە ڕووبەڕووی زیانەكانی داهاتوی ئەوان دەبنەوە. كاتێك ئێمە ئەو ڕێزگرتنە سەرسوڕهێنەرە كە مرۆڤ بۆ ئازادی دادەنێت بەم بێرێزیپە كە بە كردەوە بە نیسبەت ئەو ئازادییە نیشانی دەدات هەڵدەسەنگێنین، بە دڵنیایەوە توشی دڵەڕاوكە دەبین، كە ڕەنگە بە راستی ئەو مافە بە هەر مرۆڤێك بدرێت، كە خەڵكانی تر توشی زیان بكات و بەهرەمەندبوون لە چێژەكانی ژیان تەنها كاتێك ڕێگەپێدراوە كە مرۆڤ بتوانێت، لە بەرامبەر ئەو چێژەی كە دەیبات، بوونەوەرێكی تر ڕووبەڕووی ڕەنج و ئازار بكاتەوە!.

دژایەتیكردنی دەستوەردانی حكومەت لەئازادیدا

لەم زەمینەیەدا زنجیرە پرسیارێك هەیە گەرچی زیاتر پەیوەندی بە بابەتەكانی ئەم نامیلكەیەوە هەیە، بەڵام بە وردی لە چوارچێوەی بەشەكانیدا ناگونجێت و من بە تایبەتی باسكردن لەو بارەیەوە هێشتووەتەوە بۆ بەشی كۆتایی كتێبەكە. ئەم پرسیارانە پەیوەندیان بەو حاڵەتانەوە هەیە، كە لە دژی دەستوەردانی حكومەت ئاراستە دەكرێت لە سەر بنەمای بەرگری لە بنەماكانی ئازادی نییە. بە واتایەكی تر، مەسەلەی جێی باس پەیوەندی بە ڕێگرتن لە ئازادی كرداری تاكەوە نییە، بەڵكو سەبارەت بە هاوكاریكردنی هەر ئەو كەسانەیە. لەم زەمینەیەدا ئەوانەی كە پشتیوانی لە بنەمای دەستوەردان دەكەن بە زۆری دەپرسن: لەبەرئەوەی كە حكومەت وا لە تاكەكان بهێنێت، بۆ ئەوەی بە شێوەی تاك یان كۆمەڵ كاربكەن، یان بە واتایەكی تر باشتر نییە كار و بەرژەوەندیەكانی ئەوان ڕاستەوخۆ، یان لە ڕێگەی شاندە بەڕێوەبەرەكانەوە بۆیان ئەنجام بدرێت؟

ئەو دژایەتیانەی كە لەگەڵ دەستوەردانی حكومەت دەكرێ، كاتێك كە شێوەی ئەو دەستوەردانە بە جۆرێك نییە، كە سنورەكانی ئازادی تاك ببەزێنێت، بەسەر سێ جۆردا دابەشدەبێت:

دژایەتی جۆری یەكەم لە سەر ئەو ئەندێشەیە دامەزراوە، كە زۆر كار هەیە كە تاكەكان باشتر لە حكومەت ئەنجامی دەدەن. ئەگەر بابەتەكە بە شێوەیەكی گشتیتر دەربڕین، مەبەستی ڕەخنەگران ئەوەیە، كە لەم دنیایەدا بۆ جێبەجێكردنی هەرجۆرە كارێك و گرتنەبەری هەر جۆرە بریارێك (سەبارەت بەوەی كە ئەو كارە چۆن و بە دەست چ كەسانێك دەبێت ئەنجامبدرێت) هیچ كەس گونجاوتر لەو كەسانە نییە، كە بە تایبەتی لەو كارەدا سودەمەندن. پەیڕەوانی ئەم بنەمایە، دەستوەردانی دەسەلاتی یاسادانان و دادوەری حكومەت لە ڕەوتی ئاسایی ئابووری و پیشەسازی وڵاتدا كە سەردەمانێك لە ڕادەبەدەر باو و دڵخوازبووە دەخەنەهەڵەوە،

بەڵام سەبارەت بەم بەشە لە مەسەلەکە بە گوێرەی پێویست لەلایەن ئابورییناسان و زانایانی سیاسیەوە تاوتوێکراوە، چونکە ئەو باسانە پەیوەندیەکی ئەوتۆیان بە بنەماکانی ئەم کتێبەوە نییە، دوپاتکردنەوەیان لێرەدا بەفیڕۆدانی کاتە.

بنەمای دژایەتی دووەم تا ڕادەیەک نزیکترە لە بابەتی نامیلکەکەی ئێمەوە. حالەتێکی زۆر هەیە کە ڕەنگە خەڵکی ئاسایی نەتوانن (بە شێوەی مامناوەندی) کارێکی تایبەتی بەو جۆرەی کە بە حکومەت دەکرێت ئەنجام بدەن. بە گشتی بەرژەوەندی کۆمەڵ لەمەدایە کە هەمان کار، وەکو کەرەستەیەک بۆ پەروەردەی فیکری تاکەکان، بە دەستی خودی تاکەکان(نەک لەلایەن حکومەتەوە) ئەنجام بگرێت، بۆ ئەوەی هێزی بیرکردنەوەی نیشتیمانی لە کاتی کارکردندا پەروەردە بکرێت. ئامانجی کۆتایی ئەم شێوازە پتەوکردنەوەی هێزەکانی جیاکەرەوەی تاکەکانە و تێدەکۆشێت ئەندامانی کۆمەڵ بە بەکارهێنانی هەستی داوەریکردنیان هاندەدات و ئەو کەسانەی کە لەم ڕێگەیەوە دەچنە قۆناغی بەرپرسیارێتیەوە، لەگەڵ ئەو بابەتانەی کە ئەنجامدانیان خراوەتە ئەستۆیان ئاشنا دەکات.

یەکێک لەو هۆکارە گرنگەی کەسانێک کە لایەنگری شێوازی دادگایی کردن لەلایەن دەستەی دادوەریەوە(لە بابەتە ناسیاسیەکاندا) هەر ئەوەیە کە بروایانوایە هێنانی کەسانی ئاسایی بۆ ئەنجامدانی کارە دادوەریەکانی وڵات، فیکر و ویژدانی ئەوان بۆ تێگەیشتنی مەسەلە کۆمەڵایەتیەکان و دادوەریکردنی دروست، سەبارەت بەو مەسەلانە ئامادە دەکات. هەر بەمجۆرە سپاردنی کاروباری شارەوانیەکان و ڕێکخراوە ئازادە خۆجێیەکان بە دەست کەسانێک کە خەڵکی ئەو ناوچەیەن، هەروەها سپاردنی کاروباری کۆمپانیا پیشەسازیەکان و ئەنجومەنە خێرخوازیەکان بە دەستی لیژنەی بەڕێوەبەرایەتی ئامادەسازەوە، هەموو ئەم مەسەلانە ئەگەرچی پەیوەندیەکی ئەوتۆیان لەگەڵ بنەماکانی ئازادی نییە و تەنها لە دورەوە مەیلیان بۆی هەیە، بەڵام بە هەرحاڵ چەندین مەسەلە هەیە، کە پەیوەندیان بە نیشانەی ئازادی ڕێکخراوە میلیەکانەوەیە، لەم ڕووەوە دەرفەتێکی دیکە پێویستە، بۆ ئەوەی لەسەر ئەم مەسەلانە وەکو لقێک لە پەروەردەی نیشتمانی باس و گفتوگۆی لەسەر بکرێت.

هەمووی ئەم کارانە لەڕاستیدا مەکتەبگەلێکی تایبەتین بۆ پەروەردەکردنی دانیشتوانی ئازاد و پەروەردەکردنی پراتیکی سیاسی بۆ ئەوان. سپاردنی ئەم جۆرە بەرپرسیاریەتیانە بە خەڵک، دەبێتە هۆی ئەوەی تاکەکانی هۆزێک، یان نەتەوەیەک لە بازنەی تەسکی قازانجخوازی تایبەتی و خانەوادەیی ڕزگاربن و لە ژێر کاریگەری هۆکارگەلێک کە لایەنی پاراستنی بەرژەوەندی گشتی (یان نیوە گشتی) هەیە کاربکەن و دابینکردنی بەرژەوەندی هاوبەشی نیشتمانی، بکاتە گرینگانەی ژیانی خۆی. لە ڕەوتی ئەم دۆخەدا، پالنەرگەلێک دەکەونە کار کە لەبری ئەوەی بیێتە هۆی جیاکاری و لێکدابڕانی تاکەکانی نەتەوە لە یەکتری ئەوان لە یەکتر نزیک دەکاتەوە. لەنەبوونی ئەمجۆرە ڕێسا و سەربەخۆیەدا، نە دەستوری ئازاد جێبەجێ دەکرێت نە پارێزگاریلێکردنی مومکینە.

شایەتی ئەم بانگەشەیە (کە زۆرجار ڕووەدات) ئەو ناجێگیریەی ئازادی سیاسییە لە وڵاتانێکدا، کەدەستورەکەیان لەسەر بنەمای دابینکردنی ئازادییە خۆجییەکان بونیاتنەنراوە.

سپاردنی جلەوی کاروباری خۆجێی بە دەستی دانیشتوانی خۆی، سپاردنی کاروپاری کۆمپانیا گەورە ئابوریەکان بەو سەرمایەدارانەی کە دلخوازانە سەرمایەی کۆمپانیاکە دەدەن، هەموو ئەم کارانە، بەو هۆکارەی کە لە سەرەوە باسکرا، شیاوی پاساوکردنە و تەواوی ئەو ماف و ئیمتیازانەی کە لەم بەشەدا ئاماژەیان پێدراوە، وەکو بەهێزکردنی گیانی سەربەخۆیی و یارمەتیدانی گەشەی تاکەکەسی، پەروەردەکردنی هەستی کەسایەتی لە ئەندامانی کۆمەڵگەدا، دابینکردنی شێوازی جۆراوجۆر بۆ بەرکارهێنانی هێزە چالاکەکانی خەڵک – بە باشترین شێوە دابینەدەکرێت. ئەو کارانەی کە حکومەت ڕاستەوخۆ دەیگرێتە ئەستۆ هەمیشەو لە هەموو شوێنێک حەزی یەکسان بوونی تێدایە، بەڵام بە پێچەوانە، کاتێک تاک و ئەنجومەنەکان بۆ ئەم کارانە دادەنرێن، تاقیکردنەوە جۆراوجۆرەکانی ئەوان لەگەڵ بەرهەمەکانی دەرەنجامی بێکۆتایی دێتەوە. تەنها کردارێک کە حکومەت سودمەندانە دەتوانێت ئەنجامی بدات ئەوەیە، کە دەزگای جێبەجێکردنی خۆی بە شێوەی سەرچاوەیەکی دابەشکاری ناوەندی دەربهێنێت و ئەو ئەزمونانەی، کەلەتاقیکردنەوە جۆراوجۆرەکان (لە ڕێگای تاک و کۆمپانیاکانەوە) بەرهەمدێت، پەخش و بڵاوەکرێتەوە. بە کورتی کاری سەرەکی حکومەت لە بری ئەوەی هەڵگری هیچ جۆرە ئەزمونێک جگە لە ئەزمونی تایبەتی خۆی نابێت، ئەوەیە کە هەر ئەزمونگەڕێک توانای بەکارهێنانی ئەزمونی کەسانی دیکەی هەیە.

سێیەمین و بەهێزترین هۆکار بۆ ڕێگرتن لە دەستوەردانی حکومەت لەوکارانەدا کە لەلایەن تاکەکانەوە ئەنجام دەدرێت، ڕێگرتنە لەو زیانە گەورەیە کە بەردەوامی لە پێدانی ئیختیاری بەرفراوان و بێکەڵک بە کرێکاران و هێزە حکومیەکانەوە سەرچاوە دەگرێت.

هەر ئەو دەسەڵاتە نوێیەی، کە بەدەسەڵاتەکانی حکومەت زیادکراوە سێبەری هەژمونیەکانی حکومەت بە سەر ترس و هیواکانی خەڵکەوە بڵاوەکاتەوە و ئەو کەسانەی کە چالاکتر

و دەسەڵاتخوازترن ناچاردەکات، کە پیشەو شێوازەکانیان بگۆڕن و بەدوای دۆزینەوەی پیشەیەك لە حکومەت ؛ یان لە دەزگایەکی حزبیدا کە ئامانجی پێکهێنانی حکومەتی داهاتوە، ئەگەر رێگاکانی گواستنەوە، رێگای ئاسن، بانکەکان و ئەنجومەنەکانی خێرخوازی، هەموویان لقەکانی حکومەت دەبوون، ئەگەر رێکخراوی شارەوانیەکان و لیژنەکانی بەرێوەبەردنی خۆجێی بە تەواوی ئەو دەسەڵاتەی کە پێیاندراوە، بەشێوەی ئیدارەی سەر بە حکومەتیان لێدەهات، ئەگەر کارمەندانی سەرجەم ئەم ئیدارە و کۆمپانیایانە لەلایەن حکومەتەوە کاریان پێدەکرا و موچەی خۆیان لە حکومەت وەردەگرت، بۆ هەر جۆرە بەرزکردنەوەیەکی ئاستی ژیانیان چاویان دەبڕییە حکومەت، لەو حاڵەتدا نە ئەو ئازادی راگەیاندنە لەو وڵاتەدا هەیە و نە یاساکانی ئازاد و پارلەمانە نیشتمانیەکان، هیچیان نەیاندەتوانی بەریتانیا یان هەر وڵاتێکی دیکە، جگە لەوەی کە بە ناو ئازاد بێت، بەمانای راستەقینە ئازاد نییە و هۆکارەکەشی ڕوونە، بە هەر رادەیەك دەزگای حکومەت کاراتر و کاریگەرتر بوایە، بنچینەکەی بە شێوەیەکی کرداری دادەنرا، بە هەر رادەیەك هەوڵی لێزانانەی بۆ کۆکردنەوەی ئەندامانی شایستە و لێهاتودابێت، بە هەمان رادە ئاستی ئەو زیانانەی کە لەو ڕەهەندەوە، واتا گەشەپێدانی دەسەڵاتەکانی حکومەت بە سەرخەڵکدا زیاتر دەبوو. لەم دوایانەدا لە بەریتانیا پێشنیاری ئەوە کراوە بۆ دامەزراندنی تێکرای کارمەندانی وڵات لە دامودەزگاکانی حکومەتدا پێشبڕکێی وەرگرتن رێکبخرێت و پۆستە بەتاڵەکان لە رێگای هۆشیارترین و خوێندەوارترین تاکەکان کە لە بەردەستدان پربکرێتەوە. لە پەسەندکردن و جێبەجێکردنی ئەم پێشنیارە بابەتگەلێکی زۆر وتراوە و نوسراوە و یەکێك لە هۆکارەکانی نەیاران کە زیاتر سوڕن لە سەری ئەوەیە کە بوون بە کارمەندی هەمیشەیی حکومەت مافی دارایی و بایەخی کۆمەڵایەتی نییە، بەو رادەیەی کە توانای راکێشانی باشترین و لێهاتوترین کەسانی لە وڵاتدا هەبێت، چونکە ئەمانە (توخمە بەهرەمەندەکان) بە هۆی ئەو بەهرەمەندی و تواناییەی کە هەیانە هەمیشە دەتوانن لە بەشی تایبەتی، یان لە کۆمپانیا بازرگانی و سەنتەرە داراییەکان، پۆستی باشتر و لەبارتر بۆ خۆیان بدۆزنەوە. ئەگەر لایانگرانی پرۆژەکەی سەرەوە ئەم بەڵگەهێنانەوەیان وەکو وەڵامێك لەبەرامبەر تونڈترین ڕەخنەیەك لە بەرامبەر پێشنیارەکەیاندا هێناویانەتە ئاراوە بەکاردەهێنا، جێگەی هیچ جۆرە سەرسورمانێك نەدەبوو، بەڵام ئەوەی کە دەستەی نەیاران دەیهێننە ئاراوە خۆی بە گوێرەی پێویست سەرسورهێنەرە. خاڵێك کە ئەمانە وەکو هۆکاری دژبوونەکەی خۆیان دەیهێننەوە، لە راستیدا دەریچەی رزگارکردنی هەر ئەم سیستمی پێشنیارکردنەیە. ئەگەر لەراستیدا سیستمێك بوونی هەبێت (دەیتوانی) سەرجەم تواناو لێوەشاوەیی بەرجەستەکانی وڵات بەرەو ناوەندی وەرگرتن و دامەزراندنی حکومی ببات، ئەو کات هەر پێشنیارێك کە لە بەرژەوەندی جێگیرکردنی ئەو سیستمەدا بکرایە، ئەگەری ئازاردانی فیکری ئینسانی هەبوو.

بیرۆکراسیەت و ئازادی

ئەگەر تێکرای کارەکانی کۆمەڵگە کە هەڵگری هەماهەنگی لەسەر بەرنامە، یان بەکارهێنانی بۆچوونە بەرفراوان و گشتگرەکانە. دەسپێردرایە حکومەت و سەرجەم ئیدارە حکومیەکان لە سەرەوە بۆ خوارەوە لەلایەن شیاوترین تاکەکانی وڵاتەوە پر دەکرانەوە، ئەو کات تێکرای کاروبارە فەرهەنگیەکانی کۆمەڵ کە بەم جۆرە هاوکاری کرابوو، هەروەها مێشکە کراوەکانی کۆمەڵ (جگە لەو بەشەی کە لەگەڵ ئەندێشە تیۆری و گریمانە ناکرداریەکان پەیوەندی هەبێت) لە دەزگایەکی بەرفراوانی بیرۆکراسیدا(بە ئەندامانی بێئەژمار) چڕ دەبووەوە و خەڵکانی تر لە هەرکارێکدا کە بۆیان دەهاتە پێش ناچاربوون چاویان ببڕنە ئەو کەسانەی تر، جەماوەری خەڵك بۆ وەرگرتنی فەرمان و بڕیار، توخمە شیاوەکانیش کە بەدوای ناوەوەن بۆ سەرکەوتن بە پەیژەی پێشکەوتندان، لەبەرامبەر وەها دۆخێکدا، چوونە ناو بازنەی کارمەندانی حکومەت و دواتر چوونە سەرەوە لە پەیژەی پێشکەوتن، دەبووە تاقە ئامانجی پیاوانی دەسەڵاتخوازو کۆمەڵگەی دەرەوە، واتا ئەو کەسانەی کە لەدەرەوەی دەزگاکانی حکومەت مابوونەوە، بە هۆی نەبوونی ئەزمون، شیاوبوونێکی تایبەتی بۆ کۆنترۆڵی کارەکان یان هەڵسەنگاندنی شێوازی کاری بیرۆکراسی پەیدا نەدەکرد، تەنانەت ئەگەر لەدەرەنجامی رووداوێك کەسەرچاوەگرتوە لە دۆخی تاکرەوی، یان سروشتی رێکخراوە و نەتەوەیی و سیاسیەکانە، جارجارە فەرمانرەوایانێك کە هەوڵی ئەنجامدانی چاکسازیان بدایە، دەگەیشتنە ترۆپکی دەسەڵات و دیسان هەڵگرتنی هیچ جۆرە هەنگاوێکی چاکسازی بە پێچەوانەی بەرژەوەندیەکانی بیرۆکراسی مومکین نەدەبوو. بەڵگەی ڕوونی ئەم قسەیەی من، ئەو دۆخە شێواوەی ئیمپراتۆریەتی روسیایە، کە ئەو کەسانەی دەرفەتی پێویستیان بۆ لێکدانەوە و بینیی هەبووە گواستویانەتەوە. خودی ئیمپراتۆریەتی تزاری روسیا لە بەرامبەر دەزگای بیرۆکراسی روسیادا بە تەواوەتی لاواز بووە. هەڵبەت ئەو دەیتوانی هەر کام لە ئەندامانی ئەو بیرۆکراسیە بۆ سیبریا دوربخاتەوە. بەڵام کارەکانی وڵات بە بێ ئەوان، یان بە پێچەوانەی ئیرادەی ئەوان، ناتوانێت پێش بکەوێت. ئەمانە دەتوانن بە جێبەجێنەکردنی هەر کامە لەپەسەندکراوەکانی

تزار بێکەڵك و ناکاریگەری پکەن. لەو وڵاتانەدا کە ئاستی شارستانیەتیان بەرزە و خەڵکەکەیان گیانی سەرکێشیان تێدایە. تاکەکانی کۆمەڵ کە فێربوون ئەنجامدانی تێکرای کارەکانی خۆیان لە حکومەت چاوەڕوان دەکەن، یان ئەوەی کە لانی کەم خۆیان دەست بۆ هیچ کارێك نابەن، جگە لەوەی کە پێشتر بۆ ئەنجامدانی ئەو کارە مۆڵەت لە حکومەت وەرگرن. ئەم جۆرە کەسانە حکومەت بە بەرپرسی تەواوی ئەو زیانانە دەزانن، کە لێیان دەکەوێت کاتێك کە سەبریان بەسەرچوو لە دژی حکومەت رادەپەڕن دۆخێك پێکدەهێنن، کە شۆڕشی پێدەوترێت. دوای ئەوەی کە تەپوتۆزی شۆڕش دامرکایەوە، کەسێکی تر(بە فەرمانی یاسایی میلەت یان بێ گوێدانە فەرمانەکەی خەڵك) لەسەر کورسی دەسەلات دادەنیشێت بریار و یاساو ڕێسای نوێی خۆی بۆ بیرۆکراسی دەردەکات و باردۆخەکە تا رادەیەك دەگەڕێتەوە هەمان دۆخی پێشوو، لەکاتێکدا دەزگای بیرۆکراسی وەکو خۆی ماوەتەوە و نەگۆڕدراوە، چونکە دەزگایەکی تر بوونی نییە کە شوێنەکەی بگرێتەوە.

بەڵام سیمای دۆخەکە لەنێوان ئەو خەڵکانەدا کە فێربوون کارەکانی خۆیان بە دەستی خۆیان ئەنجام بدەن بە تەواوەتی جیاوازە. فەرەنسا لەو ڕووەوە کە زۆربەی خەڵك خزمەتی ژێر ئالایان ئەنجامداوە و لە ئۆپەراسیۆنی سەربازیدا بەشداریان کردوە، هەروەها بەو هۆیەی کە ژمارەیەکی زۆری ئەو کەسانە ئەفسەرانی یەدەگی سوپای فەرەنسان، هەر کات شۆڕشێکی نیشتمانی دەستپێکرد، هەمیشە چەند کەسێك بۆ ڕێبەرایەتیکردنی ئەو شۆڕشە پەیدا دەبێت و نەقشە ڕێگایەکی جێیی پەسەند دەستنیشان دەکەن. هاوشێوەی ئەم لێهاتوییەی کە فەرەنسیەکان لە بواری سەربازیدا هەیانە ئەمریکیەکان لە هەر جۆرە بازرگانیەکدا، کە لایەنی تایبەتی هەبێت ئەزمونیان هەیە. سێبەری حکومەت لەسەر ئەمریکیەکان هەڵگریت، بۆ ئەوەی بە چاوی خۆیان ببینن، کە هەر تاکێکی ئەمریکی چۆن دەتوانێت نەخشەی حکومەت دارێژێت و کارە حکومیەکان، یان هەر کارووپیشەیەکی نیشتمانی بە هۆشیارو ڕێکوپێکی و بە پرنسیپ ئەنجامدەدات. ئەمە هەر ئەو لێوەشاوەییەیە، کە هەر گەلێکی ئازاد پێویستە هەیبێت ئەگەر نەیبێت بێگومان ئازاد نابێت.

ئەو گەلانەی کەخاوەنی ئەم جۆرە لێوەشاوەییەن، هەرگیز خۆیان تەسلیمی ئیرادەی پیاوێك، یان دەستەیەك، ناکەن و دەسەڵاتی ئەو جۆرە کەسانە تەنها بەو هۆیەی کە بەزۆر یان شۆڕش بەدەستیان هێنابێت قبول ناکەن.

هیچ دەزگایەکی بیرۆکراتی ناتوانێت وەها گەلێك ناچار بەئەنجامدانی کارێك بکات کە لەناخەوە لەگەڵی نین، بەڵام لەو وڵاتانەی کە تێکرای مەسەلەکانیان لە ڕێگەی دەزگا حکومیەکانەوە چارەسەڕ دەبێت هیچ کار و پلانێك، کە ئەم دەزگایانە لەگەڵی نەبن ئەنجام نادرێت. دەستوری ئەم جۆرە وڵاتانە بەیانێکە کە ئەزمون و شایستەیی کردەیی گەلێك دەکات هێزێکی ڕێك و پێك بۆ فەرمانڕەوایی کردن بە سەر تاکەکانی تری کۆمەڵەوە، بە هەر ڕادەیەك ئەم ڕێکخراوە کاملتر بێت و بە هەر ڕادەیەك سەرکەوتنی لە ڕاکێشانی ئەو کەسانەی کە باشترین لێوەشاوەییان لە کۆمەڵگەدا هەیە(هەروەها بۆ پەروەردەکردنی ئەوان بەمەبەستی پێشکەوتن ئامانجەکانی خۆیان) زیاتربێت، زنجیری کۆیلەتی و بەندەیی، کە خراوەتە مل ئازادی خەڵك، بە تایبەت هەر ئەو ئەندامانەی بیرۆکراتی، کاملتر و قایمتر دەبێت. هۆکارەکەشی ڕوونە، چونکە بەو ڕادەیەی کە گەل لە چنگ دەسەڵاداراندا لاوازە، خۆدی ئەمانەش دیلی دەسەڵاتی دەزگایەکن کەلەسەرەوەیدا وەستاون.

دەسەڵاتدارانی چین بە هەمان ڕادە ئاڵقە لەگوێ و زادەی دەزگای دیکتاتۆرین. کە هەژارترین جوتیارانی ئەو وڵاتە هەن. ئیماندارێکی یەسوعی بە جۆرێك لە پەیرەویکردنی ڕەها کە وێناکردنی کارێکی سەختە ڕێنماییە ئاینیەکان کە ئیمانی بە ئامۆژگاریەکانی هەیە ئەنجام دەدات، گەڕچی هەمان گروپ بە ڕواڵەت بەمەبەستی دابینکردنی دەسەلات و گرنگیدان بە ئەندامانی کۆمەڵەیەك کە ئەو بە تەواوەتی وابەستەیە پێکهاتوە.

هەروەها نابێت ئەوە فەرامۆشبکرێت، کە ڕاکێشانی تێکرای لێوەشاوە باڵاکانی ولات لە جەستەی شاندی دەسەڵاتدارد. درەنگ یان زوو لەناوچوونی چالاکیە فیکریەکانی ئەو جەستەیەی لێدەکەوێتەوە، چونکە کارمەندانی ئیدارەحکومیەکان بەو دۆخەی کە پێکەوە گرێدراون لکێنراوە و جێبەجێکاری سیستمێکن، کە وەکو تێکرای سیستمەکانی تر وەکو پێویستیەك لە ژێر کاریگەری یاسا و ڕێسا سەقامگیرەکاندا کاردەکەن، هەمیشە ڕووبەڕووی ئەم وەسوەسەیەن کە لە دەریای بریار و ڕێسا ئیداریەکاندا، کە دەرەنجامێکی جگە لە کات کوشتن نییە نوقم ببن. یان ئەوەی کە ئەگەر ئەو دەزگا بزوێنەرە ناوەندییە بەجێبێڵن بێ پەروا بەرەو ئەندێشەیەکی خاو و بێ ئەزمون دەچن، کە بە مێشك و بیری هەندێك لە ئەندامە بەرجەستەکانی ئەو دەزگایەدا هاتوە.

تەنها وەسیلەیەك کە دەتوانێت ئەمجۆرە مەیلانە کە بە ڕواڵەت خاڵی دژ بە یەکن(بەڵام مانای پێکەوە پەیوەستبوونی هەیە) بخاتە ژێرچاودێریەوە. تەنها بزوێنەرێك کە دەتوانێت ڕادەی لیوەشاوەیی و توانای چینی دەسەلاتدار لەئاستێکی بەرزدا بهێڵێتەوە ، ئەوەیە کە کردارەکانی ئەوان بە بەردەوامی لە ژێر هەڵسەنگاندن و چاودێری لێوەشاوەیەکی تردا بێت.

که یەکسانە لەگەڵ لێوەشاوەیی شاندی دەسەڵاتدارا(بەڵام سەر بە شاندی دەسەڵاتدار نییە). بەم پێیە هیچ ڕێگە چارەیەکمان نییە جگە لەوەی کە کەرەستەکانی پێکهێنانی ئەم لێوەشاوەییە دابین بکەین. لە هەمانکاتدا ناچارین کەدەرفەت و ئەزمونەکان کە بۆ دادوەریکردنی دروست سەبارەت بە کارە گەورە کردەییەکاندا، پێویستە بۆ پوچەڵکەرانی هەژمونی حکومەت ئامادە بکەین. ئەگەر بە ڕاستی بەنیازین لە نێوان بەرێوەبەرانی کاروباردا هەمیشە شاندێکی لێزان و کارامان هەبێت، شاندێك کە بتوانێت نەخشە داڕێژێت بتوانێت لە سودوەرگرتن لەو پێشکەوتنانەی کە لەدەرەوە ڕووەدات خۆی نەدزێتەوە. ئەگەر نامانەوێت بیرۆکراسیەکەمان سواو نەبێت و بە شێوەی گروپێك لەرەخنەگرانی ئیداڕی دەربێن، لەو کاتەدا ڕێگایەك نییە جگە لەوەی کە نەهێلین شاندی دەسەڵاتدار بەو پلەیە لە پانتایی ئیداری بگات، کە تێکڕای پیشە ئازادەکانی ژیان قۆرغ بکات و سەرجەم ئەو پیشانەی کە بونیاتنەرن لە خۆیدا کۆبکاتەوە.

دیاریکردنی خاڵێك کە ئەم زیانانە لەوەوە دەستپێدەکات – ئەو زیانانەی کە لە ڕادەبەدەر بۆ ئازادی و پێشکەوتنی مرۆڤ مەترسیدارە، یەکێکە لە دژوارترین و ئاڵۆزترین مەسەلەکانی هونەری حکومەت و تا ڕادەیەکی زۆر مەسەلەکە وردەکاری و لاوەکییە کە تێیدا تێبینیەکان و هۆکارە جۆراوجۆرەکان دەبێت لە بەرچاو بگیرێت. ئەگەر بمانەوێت مەسەلەکە بە وردی شیبکەینەوە، دەبێت بوەترێت کە کێشەی سەرەکی ئێمە لەم زەمینەیەدا، ڕوونکردنەوەی ئاستێکە کە لەدیویەوە ئەم زیانانە وردە وردە دەستپێدەکات بەسەر ئەو سودانەدا زاڵدەبن، کە لە بەکارهێنانی دەسەڵاتی بەکۆمەڵەوە لە ژێر چاودێڕی بەرپرساندا سەرچاوەی گرتوە. ئەگەرچی وتمان لەم حالەتەدا و هۆکارە جۆراوجۆرەکان کاریگەرن و بەم هۆیەش دیاریکردنی یاسا و قاعیدەی گشتی ئیمکانی نییە، بەڵام باوەڕی شەخسی من ئەوەیە کە بنەمای کرداری لەم حالەتەدا – بنەمایەك کە گەرەنتی ئاسایش بێت و پێوانەیەك بە دەستی ئێمەوە بدات، کە بە تێکڕای ئەو ئامادەکاریانەوە، کە مەبەستی زاڵبوونە بەسەرئەم گرفتانەدا بتوانێت هەڵسەنگێنێت – لە چەند وشەیەکی کورتدا کورتکراوەتەوە.

بڵاوکردنەوەی دەسەڵات تا دواین ئاست ئیمکانی نێوان تاك و ڕێکخراوەی خۆجێی بەو مەرجەی، کە لە ئەنجامی ئەو کارەدا چەرخی کار لە خێرایی نەوەستێت، لە هەمان کاتدا چەرکردنەوەی زانیاری جۆراوجۆر لە دازگایەکی ناوەندی و بڵاوکردنەوەی لەو دەزگایەوە بۆ دەوروپشت.

بە پەیرەویکردن لەو بنەمایە و ڕێورەسمێك کە لە ویلایەتی «نیوئەنگلاند»ی ئەمریکا گیراوەتەبەر، لە کاروباری تایبەت بە شارەوانیەکاندا دەبێت، تەواوی ئەو کارانەی کە سپاردنیان بە کەسانێك کە ڕاستەوخۆ لە ئەواندا سودمەندن گونجاو نییە لە نێوان ئەو بەرپرساندا بە شێوەی جیاواز لەڕێگەی ڕێکخراوە خۆجێیەکانەوە هەڵبژێردراون بڵاوبکرێتەوە، بەڵام بەدەر لەمە، لە هەر بەشێك لە مەسەلە خۆجێیەکان و سەنتەری چاودێری ناوەندی (وەکو لقێك لە حکومەتی گشتی وڵات) پێویستە و بەڕێوەبەری ئەم ناوەندە ئەرکی سەرشانیەتی کە تێکڕای ئەو زانیاری و ئەزمونە جۆراوجۆرەکان، کە لە ناوەندە خۆجێیەکاندا بەدەستیهێناوە، هەروەها کردار و شێوازە هاوشێوەکان کە لە وڵاتانی بێگانەدا ئەنجامدراوە و لە کۆتایشدا ئەو خاڵانەوی کە لە بنەما گشتیەکانی سیاسەتدا کە بە سودمەند لێکدراوەتەوە، هەمووی ئەم شتانە لە سەنتەری چاودێری ناوەندیدا چربکاتەوە. ئەم سەنتەرەش دەبێت مافی ئەوەی هەبێت لەتێکڕای ئەو شتانەی کە لە ناوەندە جۆراوجۆرەکانەوە شکڵیان گرتوە، زانیاری کۆبکەنەوە و دواتر وەکو ئەرکێکی تایبەتی ئەو زانیاریانەی کە لە ناوەندی تایبەتیەوە بەدەستیهێناوە، بە ناوەندەکانی تریشی بدات. ڕێنمایی و پێشنیارەکانی ئەم سەنتەرە کە لە دۆخێکی بڵند و قەلمڕەو چاودێریەکی بەربڵاو کە دەردەکەوێت بە دڵنیایەوە لە داوێ دوژمنایەتیە بچوکەکان و مشتومری تەسکی خۆجێی خۆی ڕزگاردەکات و بەم هۆیەش بە زەبروزەنگ بایەخ و گرنگیەکی زۆر بەدەستدەهێنێت.

من لەو بروایەدام کە توانای کرداری وەها سەنتەرێك (وەکو ڕێکخراوێکی هەمیشەیی) تەنها دەبێت بە جێبەجێکردنی ئەم ئامانجە بەرتەسك بکرێتەوە کە خاوەن پیشە و کارمەندانی خۆجێی ناچا بکات، بە جێبەجێکردنی یاسایەك کە بۆ بەرژەوەندی و ڕێنمایی کردنیان دانراوە. جگە لەمە دەربارەی تەواوی ئەو شتانەی کە کە ڕێساگشتیەکان لە خۆناگرێت دەسەلاتی دادوەریکردن دەبێت بە خودی ئەم کارمەندانە بسپێردرێت بەو مەرجەی کە هەموویان بەرپرسی ناکەکانی ئەو ناوەندە بن کە تێیدا ئەرکەکانیان ئەنجام دەدەن. ئەگەر ڕێسایەك پێشێلکرا ئەوا ئەو کەسانە پێویستە لەبەردەم یاسادا وەڵام بدەنەوە، لەهەمانکاتدا تێکڕای ڕێسا و پەسەندکراوەکان کە لەلایەن ئەم ژمارەیەوە جێبەجێدەکرێت دەبێت لە سەر بنەمای یاسایەك، کەلەپەسەندکردنی پەرلەمانیەوە تێپەڕیوە داڕێژرێت. ئەرکی ڕێکخراوی ناوەندیش شتێك نەبێت جگە لە چاودێری جێبەجێکردنی.

هەروەها لەحالەتێکدا ڕێساکان بە دروستی جێبەجێنەکرا بە سەرنجدان بە چۆنیەتی پرسەکە یان بە دۆخێکی تایبەتی درێخیکردن کە ڕوویداوە کارمەندانی ئەو ئیدارەیە دەبێت بەرپرسیاربن کە بۆ جێبەجێکردنی ڕاسپاردەکان لەلایەن

دادگا و ئەنجومەنە خۆجییەکان سکالا تۆماربکەن و داوایان لێبکەن، ئەو کارمەندانەی کە لە جێبەجێکردنی بەندەکانی یاسادا کەمتەرخەمیان کردوە لە کار دوربخرێنەوە.

بۆ نمونە» ڕێکخراوی جێبەجێکردنی پشتیوانی لە هەژاران» ئەگەر بە وردی لێی وردبینەوە بریتیە لەوەها سەنتەرێکی ناوەندی کە بە مەبەستی چاودێریکردنی باجدەران» باجی یارمەتیدان بە هەژاران» لە سەرتاسەری وڵاتدا پێکهاتوە. هەر جۆرە دەسەڵاتێکی زیادی کە ئەم ڕێکخراوە لە ئێستادا بەکاریدەهێنێت بە شێوەیەکی جیاواز دروست و پێویستە. چونکە بۆ ڕێگرتن لە خراپ ئیدارەکردنی کارەکان کە وەکو نەریتێکی بۆماوەیی لێهاتوە، نەک هەر بەرژەوەندی ناوەندە خۆجێیەکان، بەڵکو بەرژەوەندیەکانی کۆمەڵگە بە گشتی دەخاتە مەترسیەوە، ڕێگایەکی تر بوونی نییە. هیچ ناوەندێکی خۆجێیی ڕێگە پێدراوی ئەم مافە ئەخلاقیە نییە کە خۆی لە دەرەنجامی خراپ ڕێکخستنی ئیداریدا بە شێوەی هەژارستان دەربهێنێت، چونکە درێژەدان بە وەها دۆخێک دەکێشرێتە ناوچە و ناوەندەکانی دەوروبەریش و دۆخی جەستەیی و ئەخلاقی تێکرای کۆمەڵگەی کرێکاری ڕووبەڕووی گرفت دەکاتەوە. ئەو دەسەڵاتانەی کە لەو ڕێگایەوە ئەو ڕێکخراوە مافی بەکارهێنانی زۆری لە مەسەلە ئیداریەکاندا پێدراوە و مافی یاسادانی لاوەکیش بە شاندی بەڕیوەبەر دراوە. هەمووی ئەم مافو و ئیمتیازاتە لە بەرژەوەندیەکی پلە یەکدا پاساوهەڵگرە، بەڵام بەهرەمەندبوون لەوان بۆ چاودێریکردنی ئەو بەرژەوەندیانەی کە تەنها لایەنی خۆجێیان هەیە زەرەرمەند و بەدەر لە بابەتەکەیە.

بەڵام بوونی سەنتەرێکی ناوەندی بۆ وەرگرتنی زانیاری و بڵاوکردنەوەی بڕیار و فەرمانە پێویستەکان بە تێکرای ناوەندە خۆجێیەکان، بەوجۆرەی کە بە تایبەتی لەم بوارەدا سودمەندەلە سەرجەم بەشەکانی ئیدارە حکومیەکانیشدا سودمەندە. کاتێک کە هەنگا و چالاکیەکانی حکومەت جۆرێکە کە نەک هەر گەشەی فیکری و ئەخلاقی تاک دەخاتە مەترسیەوە، بەڵکو دەبێت هۆی وروژاندن و هاندانی ئەونا، لە وەها دۆخێکدا هەرچەندە دەسەلاتەکانی حکومەت فراوانتر بکرێت هێشتا کەمە، بەڵام مەترسی راستەقینە کاتێک دەستپێدەکات، کەحکومەت لە بری پێدانی دەسەلاتی بەرفراوان بە تاکەکان و ئەنجومەنەکان، پیر لەوە دەکاتەوە کە دەسەڵاتەکانی خۆی لە جێی دەسەلاتەکانی خەڵک و چالاکیەکانیان دابنێت. بە واتایەکی تر، مەترسی راستەقینە کاتێک دەستپێدەکات کە حکومەت لە بری وشیارکردنەوەی خەڵک نیشاندانی ڕێگای دروست بە ئەوان، یان ڕەخنەگرتن لە کردەکانیان هەڕ کات وەها ڕەخنەلێگرتنێک پێویست بکات، دانیشتوانی وڵات ناچار کە بە دەست و پێیەک کە بە زنجیری ڕێساکان بەستراوەتەوە کاربکەن، یان ئەوەی کە لە پەنایەکدا ڕاوستن تەماشاچی مەیدان بن بۆ ئەوەی حکومەت ئەرکەکانیان بۆ ڕاپەڕێنێت!

بایەخی ڕاستەقینەی هەر دەوڵەتێک بە درێژایی کات بریتیە لە بایەخی کەسانێک کە دەزگای حکومەت پێکدەهێنن و هەر حکومەتێک کە بەرژەوەندیەکانی تاکەکانی خۆی، کە بریتیە لە پەروەردەی هزری ئەوان دوابخات و ڕێگری لە گەشەکردنیان بگرێت، یان ئەوەی کە نەهێڵێت دانیشتوانی وڵات لەو ئاستە بەرزە نزیک ببنەوە – یان بە واتایەکی تر، دەوڵەتێک کە ئاستی کەسایەتی تاکەکان بە ئەنقەست بۆ ئەم مەبەستە کەم دەکاتەوە، بۆ ئەوەی کەرەستەیەکی گوێڕایەڵتریان لێبەرهەم بهێنێت. وەها حکومەتێک سەرەنجام لەو ڕاستیە تاڵە تێدەگات، کە بە پیاوانی بچوک و بێ ئیرادە لە ڕاستیدا هیچ کارێکی گەورە ئەنجام نادرێت و ئەو دەزگا گوێڕایەڵە کۆمەڵایەتیە کە حکومەت هەموو شتێکی لە ڕێگای دروستکردنیدا فیداکردوە، بە هۆی نەبوونی هێزی بزوێنەر لە مێشکی مەکینەکانی دەزگاکەدا، هێزێک کە حکومەت بە ئەنقەست بە مەبەستی ڕزگاربوون لە دەنگە دەنگی سروشتی مەکینەکان لە ناوبردوە، سەرەنجام بەبێ ئەوەی سودێکی بەخشیبێت بە خولقێنەرانی خۆی توشی وەستان دەبێت.

سەرچاوە:

کتاب رسالۀ دربارۀ ازادی
رساله درباره أزادی
نویسنده: جان استوارت میل
مترجم: جواد شیخ الاسلامی
چاپ نخست: ۱۳۳۸
چاپ پنجم: زمستان ۱۳۸۵ – شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه
حروف چینی و یَماده سازی: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی کتیبه